

1983.05.05.

sk0071 4 800 mtik1079

tartalomjegyzék 3. rész

sk0060-sk0070-1g

- sk0060 rövid hírek  
 kairó: izraeli elnök  
 bukarest: román diplomácia  
 london: ii. henrik - sotheby, s  
 damaszkusz: heinz hoffmann  
 sk0061 andropov - ensz-főtitkár, trudeau  
 sk0062 kiegészítés az mtik1064-es hírhez  
 sk0063 a szerkesztőségek figyelmébe  
 sk0064 freeze - 2.  
 sk0065 gonzález  
 sk0066 szovjetellenes kampány iránban - taszsz 1. rész  
 sk0067 szovjetellenes kampány iránban - taszsz 2. rész  
 sk0068 tartalomjegyzék 1.  
 sk0069 tartalomjegyzék 2.  
 sk0070 tartalomjegyzék 3.  
 ge

készült az mti külpolitikai főszerkesztőségében  
 főszerkesztő: köves tiber  
 szerkesztette: ambrus istván  
 kis csaba  
 pirityi sándor  
 márkus gyula  
 németh gyula

- v é g e -

22.15

050583 1039

-.-

k22

**MTI**

Szerkeszti a Külpolitikai Szerkesztőség

Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60.010/x

**Külföldi hírek**

budapest, 1983. május 6.

kü l

péntek

sk0001 4 230 mtik1003

heti várható

a szerkesztőségek tájékoztatására!

május 9. hétfő

- „európai értekezlet a nukleáris leszerelésért”, elnevezéssel  
 a nyugat-európai békemozgalmak képviselőinek tanácskozása  
 nyugat-berlinben

- befejeződik a pron háromnapos országos kongresszusa

május 10. kedd

- felújítja munkáját az ensz közgyűlésének 37. ülészsaka

- az oecd miniszteri tanácsának soros ülése párizsban

május 11. szerda

Fi

1983.05.06.

május 11. szerda

- az európai biztonság és együttműködés nemzeti bizottságai elnökeinek találkozója szófiában

- az okp kb ülése

május 12. csütörtök:

- a dán kommunista párt xxvii. kongresszusa

- a szejm ülése

május 13. péntek:

- nincs előrejelzés

május 14. szombat:

- nincs előrejelzés

május 15. vasárnap:

- nincs előrejelzés

t1

07.11 060583 1046

K

--

1983.05.06.

sk0002 4 230 mtik1004

abe sintaro

tokió, 1983. május 6. /mti/ -párizsba utazik pénteken abe sintaro japán külügyminiszter, hogy konzultációkat folytasson amerikai, valamint nyugat-európai kollégáival. abe tárgyalásokat folytat george shultz amerikai, hans-dietrich genschler nyugatnémet és claude cheysson francia külügyminiszterrel, valamint wilhelm haferkampal, az európai közösségek bizottságának alelnökével és részt vesz a nemzetközi energiaügynökség, valamint a gazdasági együttműködési és fejlesztési szervezet /oecd/ miniszteri szintű értekezletén.

tokiói értesülések szerint a francia fővárosban folytatandó konzultációk napirendjén a kétoldalú kapcsolatokkal, a kelet-nyugati viszonytal, s ezzel összefüggésben a williamsburgi tőkés csúcstalálkozó előkészületeivel kapcsolatos kérdések szerepelnek. ami ez utóbbit illeti: japán azon a véleményen van, hogy a legfontosabb a nyugati egység megszilárdítása. ez - hangoztatják - elengedhetetlen a kelet-nyugati gazdasági kapcsolatok jövőbeni alakítása szempontjából. a nyugat-európai országok és japán - elsősorban saját gazdasági érdekeikből kiindulva - ellenzik a szovjetunióval való kereskedelem megszigorítását célzó amerikai terveket.

ugyanakkor abe tárgyalásainak további célja annak megerősítése, hogy a szovjet-amerikai leszerelési megbeszélések kapcsán tokió - ugymond - globális megállapodást szorgalmaz, - azaz Európára és Ázsiára egyaránt kiterjedő - s ez utóbbi vonatkozásban a szovjetunió szempontjából egyoldalúnak számító - leszerelési lépéseket.

pl/ge ki

07.26 060583 1539

K

--

sk0003 4 230 mtik1005

„a mester és margarita,, - újabb színpadi változat

moszkva, 1983. május 6. /mti/ - „a mester és margarita,, című világhírű bulgakov-regény harmadik szovjet színpadi változatát mutatja be pénteken moszkvában a művész színház.

mint ismeretes, a regényből készült drámát először a taganka színház mutatta be jurij ljubimov, a magyarországon is jól ismert rendező vezetésével, s játssza azóta is hatalmas sikerrel.

nemrégiben néhány fiatal színész ugyancsak feldolgozta bulgakov regényét, s oratóriumszerűen adták elő.

a moszkvai akadémiai művész színház „bál gyertyafénynél,, címmel a fiatal vlagyimir prutkin rendezésében adja elő a harmadik változatot. a rendkívül szép, körszerű színház kistermében a külsőségeiben igen visszafogottan megrendezett előadás elsősorban a regénynek azt a gondolatát igyekszik tolmácsolni, hogy az egyes szereplők és történeteik gyakorlatilag felcserélhetők. ennek megfelelően a szinte folyamatosan a színpadon levő, átöltözés nélkül játszó színészek mindegyike több szerepet alakít.

az előadás egyik „érdekessége,, hogy poncius pilátus szerepét a rendező édesapja, a művész színház egyik legrégebbi, és legelismertebb színésze játssza, aki most először lépett színpadra fia rendezésében.

hj/ge ki

07.28 060583 1276

-.-

sk0004 4 230 mtik1006

usa - katonai /1.rész/

bokor pál, az mti tudósítója jelenti:

washington, 1983. május 6./mti/ - újabb oldalról „kezdte ki,, az amerikai kormány fegyverkezési politikáját csütörtökön az amerikai képviselőház, de akciója ismét hiján volt a teljes következetességnek.

F

egy nappal a nagyjelentőségű „befagyasztási,, határozat elfogadása után a képviselőház hadügyi bizottsága javasolta, hogy 10,5 milliárd dollárral rövidítsék meg a reagan által kért 1984-es katonai költségvetést, arányosan csökkentve annak fegyverkezési, kiképzési, fejlesztési és egyéb tételeit.

azok a kísérletek azonban, hogy megvonják a kormánytól az mx-rendszer és a b-1 bombázó építésére jövő évben esedékes teljes összeget, nem vezettek eredményre. az mx fejlesztési és kutatási előirányzatát a bizottság 1,4 milliárddal csökkenteni akarja azon a címen, hogy a brent scowcroft vezette elnöki szakértői testület javaslata olcsóbb megoldást helyezett kilátásba az interkontinentális óriásrakéták telepítésére. az első 27 mx-rakéta megépítésének költségeit viszont a hadügyi bizottság megszavazta, s a pershing-rakéták tavaly leállított finanszírozását is újra engedélyezte.

katonai természetű döntést hozott csütörtökön a szenátus külügyi bizottsága is, amikor megvonta a törökországnak nyújtandó katonai segély egy részét azzal a céllal, hogy a két déli nato-ország, az egymással feszült viszonyban lévő görögország és törökország között fenntartsa a korábbi arányt az amerikai katonai juttatások tekintetében.

ennek a döntésnek az előzménye az volt, hogy papandreu görög miniszterelnök, valamint kormányának tagjai lemondták találkozásukat richard burt amerikai külügyi államtitkárral. az incidens okaként a török katonai segély aránytalan növelését jelölik meg, s a törvényhozás, továbbra is bizva abban, hogy a nézeteltéréseket, főként a görögországi amerikai támaszpontok ügyében keletkezett ellentéteket sikerül rendezni, most a jelek szerint megpróbálja csökkenteni a görög ellenállást. /folyt./

br/jp ki

07.36 060583 2030

F

-.-

sk0003 4 230 mtik1005

„a mester és margarita,, - újabb színpadi változat

moszkva, 1983. május 6. /mti/ - „a mester és margarita,, című világhírű bulgakov-regény harmadik szovjet színpadi változatát mutatja be pénteken moszkvában a művész színház.

mint ismeretes, a regényből készült drámát először a taganka színház mutatta be jurij ljubimov, a magyarországon is jól ismert rendező vezetésével, s játssza azóta is hatalmas sikerrel.

nemrégiben néhány fiatal színész ugyancsak feldolgozta bulgakov regényét, s oratóriumszerűen adták elő.

a moszkvai akadémiai művész színház „bál gyertyafénynél,, címmel a fiatal vlagyimir prutkin rendezésében adja elő a harmadik változatot. a rendkívül szép, körszerű színház kistermében a külsőségeiben igen visszafogottan megrendezett előadás elsősorban a regénynek azt a gondolatát igyekszik tolmácsolni, hogy az egyes szereplők és történeteik gyakorlatilag felcserélhetők. ennek megfelelően a szinte folyamatosan a színpadon levő, átöltözés nélkül játszó színészek mindegyike több szerepet alakít.

az előadás egyik „érdekessége,, hogy poncius pilátus szerepét a rendező édesapja, a művész színház egyik legrégebbi, és legelismertebb színésze játssza, aki most először lépett színpadra fia rendezésében.

hj/ge ki

07.28 060583 1276

--

sk0004 4 230 mtik1006

usa - katonai /1.rész/

bokor pál, az mti tudósítója jelenti:

washington, 1983. május 6./mti/ - újabb oldalról „kezdte ki,, az amerikai kormány fegyverkezési politikáját csütörtökön az amerikai képviselőház, de akciója ismét hiján volt a teljes következetességnek.

F

egy nappal a nagyjelentőségű „befagyasztási,, határozat elfogadása után a képviselőház hadügyi bizottsága javasolta, hogy 10,5 milliárd dollárral rövidítsék meg a reagan által kért 1984-es katonai költségvetést, arányosan csökkentve annak fegyverkezési, kiképzési, fejlesztési és egyéb tételeit.

azok a kísérletek azonban, hogy megvonják a kormánytól az mx-rendszer és a b-1 bombázó építésére jövő évben esedékes teljes összeget, nem vezettek eredményre. az mx fejlesztési és kutatási előirányzatát a bizottság 1,4 milliárddal csökkenteni akarja azon a címen, hogy a brent scowcroft vezette elnöki szakértői testület javaslata olcsóbb megoldást helyezett kilátásba az interkontinentális óriásrakéták telepítésére. az első 27 mx-rakéta megépítésének költségeit viszont a hadügyi bizottság megszavazta, s a pershing-rakéták tavaly leállított finanszírozását is újra engedélyezte.

katonai természetű döntést hozott csütörtökön a szenátus külügyi bizottsága is, amikor megvonta a törökországnak nyújtandó katonai segély egy részét azzal a céllal, hogy a két déli nato-ország, az egymással feszült viszonyban lévő görögország és törökország között fenntartsa a korábbi arányt az amerikai katonai juttatások tekintetében.

ennek a döntésnek az előzménye az volt, hogy papandreu görög miniszterelnök, valamint kormányának tagjai lemondták találkozásukat richard burt amerikai külügyi államtitkárral. az incidens okaként a török katonai segély aránytalan növelését jelölik meg, s a törvényhozás, továbbra is bizva abban, hogy a nézeteltéréseket, főként a görögországi amerikai támaszpontok ügyében keletkezett ellentéteket sikerül rendezni, most a jelek szerint megpróbálja csökkenteni a görög ellenállást. /folyt./

br/jp ki

07.36 060583 2030

F

--

sk0005 4 230 mtik1007

usa - katonai /2.rész/

a külügyi bizottság a javaslatához nyilatkozatot is mellékelte, amely szerint az egyesült államoknak fenn kell tartania a 7:10-es arányt a görög és a török katonai segély között. ennek megfelelően jövőre görögország 500 millió dollárt, törökország 715 millió dollárt kapna. ez utóbbi összeg 40 millióval kevesebb annál, amit a kormány és a pentagon kért.

hasonló jellegű „politikai sértődés”, korrigálását látszik szolgálni a külügyi bizottságnak az a javaslata, hogy 65 millió dollárral növeljék a kormány előterjesztéséhez képest egyiptom katonai segélyeit. egyiptomi részről a kapcsolatok visszafogását célzó lépésnek, sérelemnek tekintették, hogy a katonai segélyek valamelyest az izraelnek szánt összegek alatt maradtak, s kongresszusi és kormánykörökben egyaránt ennek tulajdonították az amerikai-egyiptomi viszony hűvösebbé válását.

a kormányzat, amely nem véletlenül választotta shultz külügyminiszter közel-keleti diplomáciai utazásának első állomásául kairót, a fehér ház szóvivőjén keresztül már csütörtökön este tudtul adta, hogy egyetért az egyiptomi segély összegének emelésével.

br/jp ki

07.38 060583 1160

--

sk0006 4 230 mtik1008

lengyel püspöki kar

varsó, 1983. május 6. /mti/ - a pápa közelgő lengyelországi látogatásával kapcsolatban az ország sorsáért való közös felelősségérzet erősítésére szólított fel a lengyel püspöki kar konferenciája. a testület kétnapos czestochowai tanácskozásán - a pap hírügynökség által ismertetett közlemény szerint - a püspökök hangsúlyozták a belső nyugalom fontosságát. áttekintették a júniusi látogatás előkészületeit, és arra kérték a hívőket, hogy minél nagyobb számban jelenjenek meg a pápa részvételével tartandó egyházi ünnepségeken.

kn/ge ki

07.40 060583 0577

F

--

sk0007 4 230 mtik1009

sohasem késő....

salt lake city, 1983. május 6. /upi/ - az egész szilveszterkor kezdődött. „megfogadtam, ez az utolsó pohár,, - kezdi történetét george snell, utah amerikai állam lakója. „azon az éjszakán még három fogadalmat tettem: nyitok egy új üzletet, leadok kilencven kilót és lefutom a marathoni távot,,.

testsúlya ekkor nem kevesebb mint 178 kiló volt, ehhez még cukorbeteg is járult. ami pedig a testmozgást illeti: rozoga térdével még saját házát is alig tudta körbejárni; orvosa így nem sok jövőt jósolt a 44 éves fiatalembernek.

tizenöt hónap telt el azóta. most george 90 kilót nyom, azóta nem nézett a pohár fenekére. kölcsönt vett fel és új vállalkozásba kezdett. ami a marathoni távot illeti: tavaly nyáron végigfutotta a 42 kilométert és 195 métert. igaz, mindezt csak 5 óra 40 perc alatt. magyarázatként hozza fel, hogy 14 kilométer után kiugrott a térdé és így futotta végig az egész távot.

éjjelente néha felébred és kimegy futni, aztán nappal - néhány barátjával együtt - folytatja. idén júliusban indul a salt lake city marathnonon. ehhez még terve szerint 13 kilót kell fogynia.

george elárulja a receptet is: először csak sétálgatott, majd néhány hét múlva kocogni kezdett. két hónap múlva pedig már lefutott közel öt kilométert. arról, hogy mindezt miért tette, annyit mond: futás nélkül ma már nem élnék.

ág ai

07.42 060583 1381

F

--

sk0008 4 230 mtik1010

## román-kinai tárgyalás

bukarest, 1983. május 5. /mti/ - csütörtökön bukarestben megkezdődtek a magas szintű hivatalos román-kinai tárgyalások nicolae ceausescu rkp-főtájtár, román elnök és hu jao-pang, a kkp kb főtájtára közt. a tárgyaláson tájékoztatták egymást pártjaik tevékenységéről, az országaikban folyó szocialista építőmunkáról. megvizsgálták a román-kinai kapcsolatok alakulását és elemezték annak távlatait. érintették a nemzetközi élet és a kommunista- és munkásmozgalom időszerű kérdéseit is. este nicolae ceausescu diszvacsorát adott hu jao-pang tiszteletére.

a szerkesztőségek tájékoztatására

pohárköszöntőjében nicolae ceausescu egyebek közt kijelentette: a két ország és a két párt közötti jó baráti és együttműködési kapcsolatok számos próbálkozással szemben kiállták a próbát és tartósan bizonyultak. hangoztatta, hogy mindent meg kell tenni a kommunista és munkáspártok közötti együttműködés erősítéséért, azért, hogy létrejöjjön egy új egység ezen erők közt az egyenlőség elve alapján, valamint arra a jogra alapozva, hogy minden párt saját maga választhassa meg politikai irányvonalát.

hu jao-pang pohárköszöntőjében a többi között hangsúlyozta: a kínai kommunisták sohasem felejtik el, hogy a kritikus pillanatokban a nemzetközi kapcsolatokban és a kommunista pártok közötti igazságos normák védelméért folytatott közös harcban nicolae ceausescu elvtárs és az rkp bátran és nemegyszer támogatást nyújtott nekik. a kínai-román barátság - amely a marxizmus és a proletár internacionalizmus elveire épül - olyan erőteljes, hogy nem bonthatja meg semmilyen erő, s nem áthatja alá azt.

wa/ge ki

07.47 060583 1693

Fi

-.-

sk0009 4 230 mtik1011

## iráni pravda szerkesztőségi cikk /1.rész/

moszkva, 1983. május 6. /mti/ - a pravda, az szkp központi bizottságának lapja pénteken szerkesztőségi cikkben foglalkozik azzal a szovjetunió-ellenes kampánnyal, amely az utóbbi időben bontakozott ki iránban.

mint ismeretes - s mint arra csütörtöki kommentárjában a szovjet hírügynökség is rámutatott -, iránban börtönbe vetették a tudeh-párt számos vezetőjét és tagját, s a néhai sah titkosrendőrségének, a savak-nak az eljárásához hasonló eszközökkel „beismerő vallomásokot”, csikartak ki tőlük arról, hogy a szovjetunió javára kémkedtek. ugyanakkor a napokban e kampány keretében kiutasították iránból az ottani szovjet nagykövetség, valamint más, az országban működő szovjet intézmények több munkatársát azzal, hogy állítólag „kapcsolatban álltak felforgató elemekkel”,.

a pravda szerkesztőségi cikke megállapítja: a tudeh vezetőknek a szovjetunió javára folytatott állítólagos kémkedését illető „vallomások”, amelyeket az iráni televízió kürtölt szét, semmiféle kritikát nem állnak ki. az iráni néppárt - tudeh - semmiféle, irán katonai-politikai helyzetét illető titkokat nem árult el a szovjetunióknak, s ezt nem is tehette volna meg, hiszen a párt vezetői a forradalom utáni időszakban semmiféle politikai, adminisztratív, vagy katonai vezető tisztet nem töltöttek be.

a szerkesztőségi cikk visszautasítja azt az állítást is, amely szerint a tudeh függőségben volt moszkvától és a pártot a szovjetunióból irányították. az efféle rágalomhoz azok a reakciós rezsimek folyamodtak és folyamodnak, amelyeknek célja, hogy kételyeket ébresszenek a kommunista- és munkáspártok, valamint a szovjetunió kommunista pártja közötti őszinte és független kapcsolatokat illetően.

a kémhisztériát iránban azoknak a köröknek a képviselői szitják, /tartanak a szovjetunió és irán közötti egyenjogú és kölcsönösen előnyös együttműködés perspektíváitól. ezek a körök a sah idején már kudarcot vallott imperialistabarát politika irányába igyekeznek téríteni iránt - írja a szerkesztőségi cikk, s megállapítja: nem véletlen az sem, hogy a provokatív kampány időben egybeesik az egyesült államoknak a szovjetunió és a nyugat-európai államok közötti kapcsolatok megrontására irányuló törekvéseivel. /folyt./

hj/ge ki /amelyek

07.56 060583 2293

Fi

-.-

sk0010 4 230 mtik1012

iráni - pravda szerkesztőségi cikk /2.rész/

egyébként feltételezhető, hogy a tudh vezetőinek állítólagos kémkedését bizonyító anyagot iránban tevékenykedő külföldi ügynökök hamisították, hogy ezzel is elleplezzék a khomeini rendszere ellen folytatott felforgató tevékenységüket. az ugynevezett „vallomások”, módszeréhez gyakran nyultak és nyulnak azok a reakciós kormányok, amelyek szeretnék megfosztani hitelétől a pártot, és „keresztes hadjáratot”, hirdetni a kommunizmus ellen.

végezetül a pravda szerkesztőségi cikke rámutat: a szovjet fél határozottan tiltakozott az iráni kormánytól az iránból kiutasított szovjet személyek elleni eljárás önkényes és megalapozatlan volta miatt. ami pedig a szovjetunióhoz az állítólagos kémkedéssel az iráni kijelentések szerint fennálló kapcsolatát illeti, a szovjet emberek úgy vélik, hogy ez nem más, mint az iráni-szovjet jószomszédi és együttműködésen alapuló kapcsolatok ellenségeinek rosszindulatú provokációja. a szovjet emberek ezeket az állításokat, mint teljességgel megalapozatlanokat, határozottan visszautasítják. a szovjetunió külpolitikájában mindig is a más országok szuverenitásának és függetlenségének tiszteletben tartásán, a belügyeibe való be nem avatkozásokon s a baráti kapcsolatok erősítésén alapuló lenini elvekhez tartotta magát, s ilyen politikát folytat az iráni iszlám köztársasággal szemben is - hangsúlyozza befejezésül a pravda szerkesztőségi cikke.

hj/ge ki

07.57 060583 1456

--

sk0011 4 230 mtik1013

mitterrand-kína

peking, 1983. május 6. /mti/ - françois mitterrand. francia köztársasági elnök hivatalos pekingi tárgyalásait befejezve pénteken délelőtt vidéki körútra indult a kínai fővárosból. hsziang, nankingot és sanghajt keresi fel. a francia elnök és kísérete szombaton utazik el kínából.

nc/jp ki

07.58 060583 0326

Fi

--

sk0012 4 230 mtik1014

kínai gép - dél-korea

peking, 1983. május 6. /mti/ - kína a dél-koreába eltérített kínai repülőgép, a személyzet és az utasok visszaadását, valamint a géprablók kiadását követeli a dél-koreai hatóságoktól, - jelentette be pekingben egy péntek hajnalban nyilvánosságra hozott külügyminisztériumi állásfoglalás. ezzel egyidőben sen tu, a kínai légitársaság, a caac vezérigazgatója közölte, hogy személyesen és mihamarabb kész dél-koreába utazni és tárgyalni a helyi illetékesekkel. kína és dél-korea között nincs diplomáciai kapcsolat.

a kínai külügyminisztérium szóvivője elmondotta, hogy fegyveres terroristák csütörtök délelőtt, röviddel a felszállás után kerítették hatalmukba a caac senjang /északkelet-kína/ és sangháj /közép-kína/ között közlekedő gépét. a caac-gép 105 emberrel a fedélzetén szöul közelében, a csuncsoni légitámaszponton szállt le.

pekingi japán források szerint a rablók eredetileg tajvanra akarták kényszeríteni a gépet, de a pilóta megpróbált leszállni a koreai népi demokratikus köztársaságban. ezt észrevéve a géprablók kikényszerítették, hogy a gép a szomszédos dél-korea felé vegye az irányt.

nc/jp ki

08.06 060583 1165

--

sk0013 4 230 mtik1015

nicaragua - biztonsági tanács

new york, managua, 1983. május 6. /taszsz, adn, ap/ - a nicaraguai kormány csütörtökön az ensz biztonsági tanácsának összehívását kérte a közép-amerikai válság és az ellenforradalmi erők nicaraguai területre történt újabb betörései nyomán kialakult helyzet megvitatása céljából.

hugo tinoco külügyminiszterhelyettes a biztonsági tanács soros elnökéhez címzett levelében hangsúlyozta: a reagan-kormányzat által pénzelt, kiképzett és támogatott somozisták hondurasi területekről hajtják végre támadásaikat. a kormány reméli, - írta tinoco - hogy a biztonsági tanács megtalálja a módját: miként rendezze a nemzetközi békét és biztonságot fenyegető válságot.

Fi

ensz-források szerint lehetséges, hogy a biztonsági tanács még a hét végén összeül.

xxx

az ellenforradalmi bandák az év eleje óta 500 embert gyilkoltak meg nicaraguában, további 550-et pedig hondurasba hurcoltak, iskolákat, óvodákat dúltak fel és az országnak 580 millió dolláros kárt okoztak - jelentette ki daniel ortega, a kormányzó/tanács koordinátora az államtanács-hoz intézett évi jelentésében.

ortega leszögezte, hogy nicaragua a közép-amerikai válságok tárgyalásos rendezése mellett száll sikkra. managua változatlanul kész arra, hogy kétoldalú tárgyalásokat kezdjen az egyesült államokkal és hondurassal - mondotta, majd méltatta az ugynevezett contadora-csoport politikai megoldást szorgalmazó kezdeményezését.

ml fg ai

08.13 060583 1464

-.-

sk0014 4 230 mtik1016

rövid hírek

francia diáktüntetések

párizs, 1983. május 6. /reuter/afp/ - csütörtökön újabb diáktüntetések voltak párizsban. a délután folyamán a rendőrség nyolc-tízezer főnyi tömeget oszlatott szét az austerlitz pályaudvar környékén. este újabb csoportok gyűltek össze a francia főváros több részén, így a latin-negyedben is. a karhatalom és a diákok közötti összecsapások az éjjeli órákba nyultak. a tüntetéseket a jobboldali ellenzéki pártok által támogatott és pénzelt diákcsoportok szervezték, tiltakozásul a kormánynak a felsőoktatás reformjával kapcsolatos tervei ellen. közel százan megsebesültek, hatvan tüntetőt őrizetbe vettek.

palme - atomfegyvermentes övezet

stockholm, 1983. május 6. /adn/ - olof palme svéd miniszterelnök csütörtökön megismételte azt a javaslatot, hogy létesítsenek atomfegyvermentes övezetet közép-európában. palme újból állást foglalt ronald reagan amerikai elnök ugynevezett közbülső megoldásra vonatkozó javaslata ellen.

F

marokkó - választások

rabat, 1983. május 6. /upi/ - ii. hasszán marokkói uralkodó utasítására - hét év óta először - helyhatósági választásokat tartanak június 10-én az országban. a marokkói kormány szóvivője közölte, hogy hamarosan törvényhozási választásokra is sor kerül. egyben bejelentették, hogy szabadon bocsátanak 22 szakszervezeti aktivistát, akiket az 1981-es zavarságok idején börtönöztek be casablancában.

új élet - évforduló

bukarest, 1983. május 6. /mti/ - csütörtökön marosvásárhelyen ünnepi gyűléssel emlékeztek meg arról, hogy 25 évvel ezelőtt jelent meg először az új élet című magyar nyelvű romániai társadalmi-politikai és kulturális lap, a szocialista demokrácia és egység frontja országos tanácsának kiadványa. a gyűlésen sütő andrás, az új élet főszerkesztője mondott beszédet.

wa-tu fg ai

08.31 060583 1833

-.-

sk0015 4 230 mtik1018

tanácsválasztások nagy-britanniában /1.rész/

aczell endre, az mti tudósítója jelenti:

london, 1983. május 6. /mti/ - csütörtökön helyhatósági választásokat tartottak nagy-britanniában. az eredmények lényegében tartósították az eddigi politikai helyzetet, s mint az első elemzések mondják, „thatcher asszony nem lett okosabb,„ abból a szempontból, itt van-e a pillanat az általános választások kiírásához.

skócia és a főváros kivételével 369 helyi tanácsot újítottak meg. a körzethatárok időközbeni módosulása miatt ezek közül csak 258-ban született a korábbival összemérhető eredmény. a konzervatívok is, a munkáspárt is, a liberálisok is több tanácsnoki helyet nyertek, mint amennyit veszítettek. az erős fluktuáció legfőbb áldozatai az ugynevezett „független,„ tanácsnokok voltak.

a kormányon levő párt nyereségei közül kiemelkedik a munkanélküliség által különösen sújtott iparváros, birmingham tanácsának megtartása és cardiff elhódítása. a munkáspárt

F

1983.05.06.

győzelemnek tekinti a liverpool és blackburn fölötti ellenőrzés megszerzését. egészében a toryk az ország déli, az ellenzék pedig az északi körzetekben erősítette a befolyását - nagyjából társadalmi bázisának megfelelően.

cecil parkinson, a konzervatív párt elnöke az eredmények ismeretessé válása után kijelentette, „majdnem minden úgy történt, ahogyan várta... james mortimer, a munkáspárt főtitkára a pártja felé hajló pozitív tendenciát vélt kiolvasni a számokból. nagyon elégedettnek mondta magát lord thordoff, a liberális párt megválasztott elnöke is.

margaret thatcher miniszterelnök vezető minisztereivel a hét végén, chequersi rezidenciáján, értékeli majd a kialakult helyzetet, különös tekintettel az általános választások esélyeire. /folyt./

ae/ge ki

08.51 060583 1767

--

sk0016 4 300 mtik1017

pérez de cuellar

new york, 1983. május 6. /reuter/ap/ - pérez de cuellar csütörtökön new york-i sajtóértekezletén közölte, hogy a közép-amerikai válsághelyzetek megoldása érdekében kész felajánlani közreműködését, hajlandó közvetlen tárgyalásokat folytatni az érintett felekkel - amennyiben felkérjük erre. kijelentette, hogy reagan amerikai elnök véleményétől eltérően törvényesnek tekinti a nicaraguai kormányt.

a főtitkár emlékeztetett arra, hogy a közelmúltban az ensz megbízottjának részvételével genfben megtartották az afganisztáni és a pakisztáni külügyminiszter közvetett megbeszéléseinek második fordulóját. a tárgyalások a tervek szerint júniusban folytatódnak. pérez de cuellar elmondta, hogy moszkvai látogatásán a szovjetunió támogatásáról biztosította az afganisztáni probléma rendezésére tett ensz-erőfeszítéseket.

Fi

1983.05.06.

a ciprusi problémakörrel kapcsolatban az ensz-főtitkár bejelentette, hogy hamarosan „új gondolatokat”, vet fel a szigetország jövőjével foglalkozó tárgyalásokon. a megbeszélések továbbra is a ciprusi török és görög közösség tárgyalásainak keretében folytatódnak - tette hozzá. nem közvetítőként akar fellépni, hanem csak „friss gondolatokat”, szeretne felvetni a megegyezés előmozdítása érdekében.

pc rp fg ai  
08.52 060583 1274

--

sk0017 4 230 mtik1019

tanácsválasztások - 2.

London, 1983. május 6. /mti/ - a választásokon az alábbi számszerű eredmények születtek:

pártok	elnyert tanácsnoki helyek	elvesztett th
konzervatív	401	318
munkáspárt	265	224
liberális	208	118
sdp / szociáldemokrata/	54	60
függetlenek	71	257
plaid cymru /wales/	7	4
egyebek	21	46

a konzervatív párt a munkáspárttól elhódította cardiffot, a függetlenektől mendipet és 8 további helyi tanácsban - amely egyik nagy párt kezén sem volt, nem-többségi alapon kormányzott - abszolút többséget szerzett. ugyancsak 8 körzetben elveszítette eddigi abszolút többségét.

a munkáspárt két konzervatív tanácsot vett át: slough-t és redditch-et. három helyen elnyerte, 4 helyen elveszítette az abszolút többséget.

a liberális-szociáldemokrata pártszövetség cheilmsfordban a konzervatívokat szorította ki, de a liberális párt elveszítette az adur-i tanács fölötti ellenőrzést.

ae sr/ge ki  
08.53 060583 1221

Fi

--

1983.05.06.

sk0018 4 230 mtik1020

mitterrand - kina - 2.

peking, 1983. május 6. /mti/ - a péntek délelőtti vidékre induló francia köztársasági elnököt csao ce-jang bucsuztatta a kínai állam pekingi vendégházában. kijelentette, hogy mitterrand látogatása után politikai, gazdasági és más területen az együttműködés új fejlődésnek indul kina és franciaország között.

a kínai kormányfő kifejezte reményét, hogy a nem túl távoli jövőben ismét találkozik mitterrand-nal. francia források tájékoztatása szerint az elnök franciaországi látogatásra hívta meg a kínai miniszterelnököt.

nc/ge ki

09.22 060583 0579

--

sk0019 4 230 mtik1021

afganisztán-pakisztán - doszt

kabul, 1983. május 6. /taszsz/ - hasznosnak minősítette az afganisztáni-pakisztáni tárgyalásokat sah muhammed doszt külügyminiszter.

az afganisztáni diplomácia vezetője az adk minisztertanácsa végrehajtó bizottságának csütörtöki ülésén értékelte az ensz főtitkára képviselőjének közvetítésével április 11. és 22. között genfben tartott tárgyalásokat. a külügyminiszter szerint jelentős haladást értek el a tárgyalásokon, amelyek - mint mondotta - nyílt légkörben folytak és a fő kérdésekkel foglalkoztak. a tárgyalások június 16-án genfben kezdődnek újra.

a minisztertanács végrehajtó bizottsága jóváhagyta az afganisztáni küldöttség tevékenységét és ismét megerősítette, hogy az afgán demokratikus köztársaság kész a problémák reális alapokon történő rendezésére.

afganisztán álláspontja szerint a gyors rendezéshez a legrövidebb út a felek közötti közvetlen tárgyalásokon keresztül vezet.

ti fg ai

09.48 060583 0970

Fi

--

1983.05.06.

sk0020 4 230 mtik1022

kizárólag a szerkesztőségek tájékoztatására!

-----  
írán - der tagesspiegel

nyugat-berlin, 1983. május 6. /mti/ - a boszorkányüldözés új szakasza kezdődik iránban - állapítja meg pénteki vezércikkében a der tagesspiegel.

a nyugat-berlini lap kitér arra, hogy februárban letartóztatták iránban a tudeh párt /iráni néppárt/ vezetőit. „a válság néhány napja kiéleződött, amikor kianuri, a tudeh párt vezetője a televízióban elismerte az ellene emelt kémkedési vádakát. el lehet képzelni, milyen módon csikarták ki kianuriból a „vallomást,„ nyilván nagyon megkínózták. láthatóan most a boszorkányüldözés új szakasza kezdődik meg iránban, hiszen felszólították a tudeh párt valamennyi tagját, jelentkezzenek regisztrálásra a forradalmi gárdánál. ez a legnagyobb konfliktust okozhatja, különösen azoknál, akiknek tartaniuk kell a megtorlástól, és rákészítheti most őket arra, hogy a népi mudzsahedinekhez hasonlóan illegálisba vonuljanak és harcoljanak a rendszer ellen...nem könnyű az iráni kommunisták üldöztetésének igazi okát megállapítani. a legvalószínűbb, hogy a radikális fundamentalisták - akik ugyanugy gyűlölik a kommunistákat, mint az amerikaiakat - újabb fordulót nyertek meg az aggastyán khomeini ajatollah utódlásáért vívott belső harcban, - írja a lap.

bj/jp ki

10.36 060583 1355

Fi

--

1983.05.06.

sk0021 4 230 mtik1023

francia lapok mitterrand kínai látogatásáról

párizs, 1983. május 6. /mti/ - mitterrand elnök kínai látogatásáról a francia lapok pekingi tudósításaikban általában megállapítják, hogy nem hozott ugyan látványos eredményeket, de politikai téren hozzájárult az álláspontok jobb megismeréséhez, gazdasági téren pedig reményt nyújt a kapcsolatok fejlesztésére.

a francia lapok tudósítói kiemelik, hogy a politikai megbeszéléseken nagyon sok szó esett kambodzsáról. a libération szerint nem sok előrehaladás történt ezen a téren. franciaország és kína ugyan egyetért abban a célban, hogy a vietnami csapatokat ki kell vonni kambodzsából, de nem ért egyet a követendő módszerben. a franciák továbbra is kitartanak a vietnammal folytatandó párbeszéd mellett, a kínaiak viszont erőszakos nyomást akarnak gyakorolni vietnamra.

a le matin szerint mitterrand elnök nem zárta ki annak lehetőségét, hogy párizs egy napon majd elismeri az emigráns „koalíciós kormányt”, amelynek szihanuk herceg áll az élén, de ezt attól teszi függővé, hogy e kormányban a polpotisták ne játsszanak olyan nagy szerepet, mint jelenleg. peking és párizs álláspontja között itt van a legnagyobb különbség, mert a kínaiak úgy vélik, franciaországnak már most el kellene ismernie ezt a „kormányt”, hogy ezzel is „nyomást gyakoroljanak”, vietnamra.

a lapok rámutatnak arra, hogy gazdasági téren konkrét, végleges megállapodások még nem jöttek létre. csak egy elvi megállapodást írtak alá arról, hogy a franciák négy nukleáris reaktort szállítanak majd kínának, de ennek véglegesítéséhez még további tárgyalásokra lesz szükség. a kínaiak ugyanis kedvezőbb hitelfeltételeket kérnek, mint amit a franciák jelenleg ajánlanak. kilátás van továbbá arra, hogy francia vállalatok részt vehetnek majd a kínai telekommunikációs rendszer korszerűsítésében, de itt a franciáknak éles külföldi konkurenciával kell megküzdeniük. ezenkívül tárgyalások kezdődnek majd arról, hogy franciaország vasuti mozdonyokat szállít kínának.

ds/ge ki

10.53 060583 2031

Fi

--

1983.05.06.

sk0022 4 230 mtik1024

tüntetések párizsban /1.rész/

dobsa jános, az mti tudósítója jelenti:

párizs, 1983. május 6. /mti/ - csütörtökön délután és este több tüntetés is volt a francia fővárosban. mintegy 8000 diák az egyetemi reform ellen tüntetett, több mint 10.000 kiskereskedő és kisvállalat-tulajdonos pedig az árak ellenőrzése ellen.

egy ideig mindkét tüntetés békésen zajlott, a végén azonban, amikor a tüntetések vezetői fel akarták oszlatni a meneteket, egyes szélsőjobboldali csoportok összecsapásokat provokáltak a rendőrökkel. különösen a diákok akciója végződött viharos incidensekkel: néhány csoport folytatni akarta a tüntetést s mikor a rendőrök megpróbálták feloszlatni őket, köveket hajigáltak a rendőrökre, személygépkocsikat és autóbuszokat gyújtottak fel és kirakatokat törtek be. a rendőrség ugyan könnyfakasztó bombákkal ismételt szétkergette őket, de a tüntetők a latin negyed különböző pontjain ismét összegyűltek, s egészen a hajnali órákig folytatódott az összecsapások a rendőrséggel. a sokszor közelharc jellegű öltözött összeütközések során mintegy száz rendőr megsérült, nem ismeretes azonban, hogy a tüntetők közül hányan sebesültek meg.

az egyetemi reform terve, amelyet a kormány május végén terjeszt a parlament elé, a felsőoktatás korszerűsítésére irányul. a kormány szorosabb kapcsolatot akar teremteni a gazdasági élet és az egyetemek között, így az egyetemi tanácsokba bevonják a szakszervezetek és az ipar képviselőit is. ugyanakkor a második év végén, - mielőtt az egyes szakterületek gyakorlati követelményeinek megfelelő szűkebb szakosítás megkezdődne, - olyan szelektáló vizsgákat tervez a reform, amelyek arra irányulnak, hogy a harmadik évben már csak annyian folytassák a tanulmányokat, ahányan később valóban elhelyezkedhetnek az illető szakterületen. /folyt/

ds/jp ki

11.05 060583 1829

Fi

--

sk0023 4 230 mtik1025

## tüntetések párizsban /2.rész/

míg a jobboldal eredetileg főleg a szakszervezeteknek az egyetemi tanácsokba való bevonása ellen tiltakozott, a diákok a szelektáló vizsgák bevezetése ellen tüntetnek, s a jobboldal emiatti aggodalmukat kihasználva igyekszik manipulálni ezt a mozgalmat, mint ahogy destabilizáló tényezőként igyekszik kihasználni a más kategóriák, így a kiskereskedők vagy parasztok soraiban jelentkező elégedetlenséget is. jacques chirac, az ellenzéki rpr elnöke ugyan legutóbbi nyilatkozatában elhatárolta magát ezektől a tüntetésektől, s azt hangoztatta, hogy az ellenzék nem akar olajat önteni a tüzre, nem kiélezni, hanem csillapítani akarja a különböző kategóriák tiltakozó mozgalmait, de tény az, hogy a diákmegmozdulásokat elsősorban a jobboldali pártok egyetemi csoportjai szervezik és irányítják.

a L, humanité pénteki vezércikkében hangsúlyozza: feltétlenül szükség van az egyetemi oktatás korszerűsítésére és demokratizálására. igaz, a mostani reformterv nem tökéletes, javításokra, módosításokra szorul, de ezt a parlamenti vita során meg lehet majd valósítani. a jobboldalnak viszont az a célja, hogy megakadályozza az egyetemi oktatás demokratikus reformját, erre akarja kihasználni a diákok soraiban megnyilvánuló aggodalmakat, s azt a sokszor jogos elégedetlenséget, amit éppen a felsőoktatás eddigi elavult rendszere okozott.

ds/jp ki

11.07 060583 1393

-.-

sk0024 4 230 mtik1026

rövid hírek

tsz - kina

peking, 1983. május 6. /mti/ - pénteken kéthetes kínai látogatását befejezve hazautazott pekingből a perkátai magyar-kínai barátság termelőszövetkezet négytagú küldöttsége. magyar lajos elnök vezetésével a delegáció április 21-én érkezett kínába. látogatást tettek a pekinghez tartozó kínai-magyar barátság népi kommunában, eszmecsereét folytattak a kínai mezőgazdasági, állattenyésztési és halászati minisztérium, a külföldi országokkal baráti kapcsolatokat ápoló kínai népi társaság és más kínai intézmények illetékeseivel. a



küldöttség vidéken is járt: nankingban, hangcsouban és sanghajban, és mindenütt szívélyesen fogadták őket.

kü lönszám

varsó, 1983. május 6. /pap/ - a lengyel hazafias nemzeti újjászületési mozgalom /pron/ első országos kongresszusára különszámmal jelentkezik a mozgalom folyóirata, az 1983 márciusában megjelent odrodzenie /újjászületés/. a jövőben az újság rendszeresen megjelenik majd, és a mozgalom sajtóorgánuma lesz - írja bevezető cikkében jan dobraczynski, a pron ideiglenes országos tanácsa elnökségének elnöke.

marx — bélyek

moszkva, 1983. május 6. /taszsz/ - karl marx születésének 165. évfordulója alkalmából a tudományos szocializmus megalapítójának arcképével bélyeget jelentetett meg a szovjet postaügyi minisztérium. az évforduló alkalmából postai levelezőlapot is kiadtak.

argentina - eltűnt személyek

buenos aires, 1983. május 6. /upi/-több ezer tömeg gyűlt össze az argentin törvényhozás épülete előtt csütörtökön, tiltakozásul a katonai kormányzat múlt heti bejelentése ellen, amely szerint az 1970-es évek óta nyomtalanul eltűnt több ezer argentin, törvényesen, halottnak nyilvánították. a tömeg „gyilkosok”, kiáltással egészen a kongresszus épületének kapujáig nyomult előre. az emberi jogok argentin ligája emlékeztetett arra, hogy hozzávetőleg hatezer személy hasonló módon tűnt el: a biztonsági szolgálat emberei lakásukon, hivatalukban vagy az utcán őrizetbe vették őket, s azután többé nem adtak életjelt magukról.

mc-pf ku pi

12.49 060583 2066



-.-

sk0025 4 230 mtik1027

shultz utja - novoje vremja

moszkva, 1983. május 6. /mti/ - shultz amerikai külügyminiszter közel-keleti utja még nem ért véget, annyi azonban már világos, hogy nem a feszültség enyhülését, hanem fokozódását idézi elő - állapítja meg kommentárjában a novoje vremja című szovjet politikai hetilap.

mindez előre látható volt, hiszen shultz utazásának az a célja, hogy kimozdítsa a holtponttól a camp david-i alku folytatásaként kidolgozott, reagan nevével jelzett terv megvalósítását, még azon az áron is, hogy esetleg csupán látszateredményt ér el.

izrael legutóbbi, libanon elleni agressziója is világosan megmutatta, mire vezet a camp david-típusú egyezkedés, ráadásul washington ma már nem is rejti véka alá, hogy szándékában áll megakadályozni a palesztinok nemzeti jogainak megvalósulását, s megfosztani politikai szerepétől a palesztinai felszabadítási szervezetet. sőt: a külügyminiszter egyenesen utazásának vezérfonalává tette meg a pfsz elleni támadásokat.

a palesztin ellenes kampány a palesztinok elleni újabb gyakorlati lépések leplezését szolgálja: begin kormánya máris hozzálátott ahhoz, hogy a jordán nyugati partján levő palesztin menekülttáborokat máshova telepítse át.

az izraeli tankok nem csupán a palesztinok ellen irányulnak, hiszen tel-aviv mindenki szeme láttára készül fel arra, hogy támadást intézzen szíria ellen.

a kommentár megállapítja: nem véletlen, hogy mindez időben egybeesik shultz utazásával, hiszen a külügyminiszter ingázását az arabok megsarolása eszközének tekintik. a legkevésbé sem lehetetlen, hogy az „amerikai típusú”, közel-keleti békéhez vezető utat a washingtoni kormányzat annak az újabb háborúnak az útján igyekszik elérni, amelyet az egyesült államok tudtával most készít elő szíria ellen a begin-kormány.

hj/ge ki

12.56 060583 1817

Nuu

--

sk0026 4 230 mtik1028

mozambik - dél-afrika

maputo, 1983. május 6. /adr/ - csütörtökön komatipoort dél-afrikai határmenti városban találkoztak a mozambiki népi köztársaság és a dél-afrikai köztársaság kormányának küldöttségei - jelentette pénteken az aim mozambiki hírgyűjtemény maputoi hivatalos bejelentésre hivatkozva. - a megbeszélések részét képezik a mozambiki kormány azon erőfeszítéseinek, hogy a térségben megteremtsék a béke, a nyugalom és a biztonság légkörét - hangsúlyozták maputóban.

ku pi

13.01 060583 0499

--

sk0027 4 230 mtik1029

feszültség cipruson

szófia, 1983. május 6. /mti/ - görög lapjelentések szerint az elmúlt napokban kiéleződött a feszültség cipruson. a török szektorban több alkalommal látványos erődemonstrációra került sor. a török megszálló csapatok lögyakorlatot tartottak a demarkációs vonal teljes hosszában, s erről csak hat órával később tájékoztatták a ciprusi ENSZ-erőket.

a ciprusi nemzeti gárdát a török csapatmozdulatokat követően harckészültségbe helyezték, barikádokat emeltek a „zöld vonal”, mentén, megerősítették a nicosiai örmény gimnázium és más örmény kulturális intézmények, valamint a larnacai olajfinomító védelmét. a görög lapok egyetértenek abban, hogy az utóbbi napok feszültsége újult erővel hívta fel a figyelmet a ciprusi probléma nemzetközi rendezésének szükségességére.

- a ciprusi status quo, azaz a sziget megosztottsága szolgálja a legjobban az egyesült államok érdekeit, és ezért a problémát csak ebből a szempontból kell vizsgálni - a haravghi című nicosiai lap szerint ezt a cinikus megállapítást tartalmazza az amerikai szenátus illetékes bizottságának ciprusi és égei-tengeri témával foglalkozó jelentése. az amerikai értékelés állítólag a görög kormány szemére veti, hogy a ciprusi közösségek közti tárgyalások megszüntetését szorgalmazza és el akarja érni, hogy a sziget egész területét az ENSZ békefenntartó erőinek ellenőrzése alá helyezték.

ék/jp ki

13.01 060583 1408

Nuu

--

sk0028 4 230 mtik1030

izrael-libanon /1.rész/

böcz sándor, az mti tudósítója jelenti:

bejrut, 1983. május 6. /mti/ - izrael kevesli, sziria sokallja azt az árat, amelyet az izraeli megszálló csapatok kivonásáért akarnak fizettetni libanonnal. ez állapítható meg a george shultz amerikai külügyminiszter közvetítésével kidolgozott egyezménytervezet tel-avivi és damaszkuszi fogadtatásából. hangadó izraeli politikusok - így ariel saron volt hadügyminiszter, a kabinet tárca nélküli tagja - erőteljesebb katonai jelenlétet, nagyobb beavatkozási jogot követelnek libanonban. az izraeli-libanoni egyezménytervezet pontjait elemző damaszkuszi sajtó arra a következtetésre jut, hogy lényegében új camp david-i megállapodásról, az egyiptomi-izraeli különbéke „kiegészítéséről,, van szó.

az asz-szaura című damaszkuszi lap pénteki kommentárja szerint a shultz-féle tervezet a kapituláció terve, libanon nyilvánvaló felosztására irányul. izrael számára olyan politikai és katonai célok elérését teszi lehetővé, amelyeket nem sikerült elérnie a libanoni invázió idején. a nagykiterjedésű dél-libanoni biztonsági övezet létrehozásával, a haddad őrnagynak kialakított szerep révén izrael a saját ellenőrzése alá veti libanont, meghosszabbítja az ország megszállását. libanon sohasem fogadhatja el a szuverenitását, jogait sértő megállapodást, amely izraeli protektorátussá, az arab nemzet elleni kémkedés és agresszió imperialista bázisává változtatná - hangsúlyozza a damaszkuszi újság.

a tisirin című kormánylap rámutat, hogy bizonyos izrael-barát libanoni körök nyomást gyakorolnak amin gemajel elnökre a kapitulációs megállapodás aláírása végett, és ez a nyomás most erőteljes amerikai nyomással párosul. sziria azonban határozottan szembehelyezkedik minden olyan, az egyesült államok által libanonra kényszerített megállapodással, amely libanon rovására előnyökhöz juttatja izraelt, és amely a saját nemzetbiztonságát is fenyegeti - figyelmeztet a sziriai lap. /folyt./

bz/ge ki

13.15 060583 1983

Nur

-.-

sk0029 4 230 mtik1031

izrael-libanon /2.rész/

az izraeli-libanoni megállapodás-tervezet pontjait sorra vevő tisirin utal rá, hogy az izrael bábjaként ismert haddad őrnagy szabad kezet kapna a dél-libanoni biztonsági övezetben, ahol a vegyes összetételű járőrök keretében izrael folytatólagos katonai jelenléte is fennmarad. a tervezetből kiderül továbbá, hogy izraeli összekötő irodát nyitnának libanonban, és a csapatkivonás után hat hónappal tárgyalások kezdődnének a kétoldalu kapcsolatok normalizálásáról.

a damaszkuszi rádió kommentárja kiemeli, hogy a tervezet azelőtt és anélkül mondja ki a hadiállapot megszüntetését, hogy izrael kötelezné magát a megszállt libanoni területek kiürítésére. ami a dél-libanoni biztonsági intézkedésekről szóló fejezetet illeti, ez nem csak politikai és katonai előnyökhöz juttatja izraelt, hanem egyúttal izrael libanoni invázióját is igazolja, törvényesíti.

a mártírok napja alkalmából mondott pénteki beszédében amin gemajel libanoni elnök hangsúlyozta, hogy kormánya visszautasít minden olyan megállapodást, amely nem garantálja teljes szuverenitását az ország egésze fölött, s elveti a gyámság minden formáját. „libanon nem egyedül vesz részt a tárgyalásokon, hanem az egyesült államokkal együtt, amely támogat bennünket,, - tette hozzá.

pénteken is folytatódtak a szórványos összecsapások a libanoni hegyvidéken a falangista és a szocialista fegyveresek között. a délelőtti folyamán ismét több tüzéségi belövés érte bejrut külső kerületeit.

bz/jp ki

13.18 060583 1511

Nur

-.-

sk0030 4 230 mtik1032

megalakult az új finn kormány /1. rész/

helsinki, 1983. május 6. /mti/ - mauno koivisto köztársasági elnök pénteken kinevezte a finn köztársaság 63. kormányát. kalevi sorsa miniszterelnök negyedik kormányának - a korábbi kormányok hagyományos gerincét alkotó centrumpárt, svéd néppárt, finn szociáldemokrata párt mellett - tagja lett a falusi párt is, mely 1967-es megalakulása óta első ízben osztozik a kormány felelősségben. sorsa négypartis kormányának összetétele, amely mögött a márciusban újjáválasztott 200 fős törvényhozói testület 123 képviselője áll, a parlament polgári többségét tükrözi. a miniszteri tárcák 9:8 arányban oszlanak meg a centrista pártok, illetve a szociáldemokraták között. ennek megfelelően a centrumpárt 5, a svéd és a falusi párt két-két miniszteri tárcával vesz részt az új kormányban. /néppárt

a fontosabb tárcák közül a centrumpártnak jutott a külügyminiszteri poszt, amelyet paavo va:yrynen, a párt elnöke tölt be. ahti pekkala személyében változatlan a pénzügyminiszteri tárca birtokosa. a választási győztes szociáldemokratáknak jutott az kereskedelmi, ipari és a környezetvédelmi és közlekedési, a szociális és egészségügyi, a külkereskedelmi, oktatási és belügyminiszteri poszt. a falusi párt két tárcája közül az egyiket a párt elnöke, pekka venmano kapta, de osztozik rajta a centrummal. második pénzügyminiszterként. a másik, a népi demokratikus szövetség egykori kormányposztja a munkaügyi miniszteri tárca, melyet urho leppanen tölt be.

/köz

a svéd néppártot christoffer taxell igazságügyminiszter és gustav björkstrand második kulturális és tudományos ügyekkel foglalkozó miniszter képviseli.

a márciusi parlamenti választásokat követő koalíciós tárgyalások után most megszületett kormányba nem került be a népi demokratikus szövetség, noha választási eredményei alapján helyet követelhetett volna. a népi demokratikus szövetséget elsősorban a kormányprogramot illető fenntartásai, valamint saját belső nehézségei tartották távol a részvételtől.

a takarékos államháztartásra és az infláció megfékezésére irányuló kormányprogram, évi 3 százalékos nemzeti jövedelem-növekedéssel számol. a takarékos gazdálkodás jegyében a kormány a szociális vívmányok szinten tartását igéri és azt, hogy az infláció 6 százalék alatt lesz tartható, és a jelenlegi 6,5 százalékos munkanélküliség nem emelkedik. /folyt./

gátiné/so ki

13.36 060583 2381



-.-

sk0031 4 230 mtik1033

megalakult az új  
finn kormány /2. rész/

a sorsa-kormány jobboldali ellenzéke a programot a még mindig magasnak tartott állami kiadások, baloldali ellenzéke, a finn népi demokratikus szövetség viszont a kis jövedelműek szociális helyzetének veszélyeztetése miatt bírálja. amiben egyetértés van, az a program külpolitikai részére vonatkozik, mely a hagyományosan aktív, semleges, békeszerető külpolitikai irányítás változatlanágát hangsúlyozza, amelynek alapját az 1948-ban a szovjetunióval megkötött barátsági, együttműködési és kölcsönös segítségnyújtási szerződés jelenti.

gátiné/so ki

13.38 060583 0590

-.-

sk0032 4 230 mtik1034

madridi tanácskozás - szovjet felhívás /1. rész/

moszkva, 1983. május 6. /mti/ - moszkvában pénteken nyilvánosságra hozták azt a felhívást, amit a szovjetunió intézett a madridi találkozón résztvevő országokhoz. a dokumentum a többi között megállapítja: a szovjetunió kész elfogadni azt a határozattervezetet, amit a semleges és el nem kötelezett országok terjesztettek be ez év március 15-én.

mint ismeretes, a semleges és el nem kötelezett országok március közepén tett módosított határozattervezetéről több szocialista ország vezetője - köztük jurij andropov és kádár jános <sup>közös</sup> nyilatkozott úgy a múlt héten, hogy az jó alap a tanács eredményes befejezéséhez. a mostani szovjet felhívás megállapítja: a tervezet nem vesz figyelembe számos lényeges szovjet elképzelést, s lehetséges, hogy más résztvevő államok is úgy értékelik, hogy az nem felel meg teljes mértékben álláspontuknak. ennek ellenére a szovjetunió kész elfogadni a tervezetet olyan formában, ahogy azt március 15-én az el nem kötelezett és semleges államok előterjesztették, mivel a szovjetunió érdekelt a helsinki megkezdett összeurópai folyamat folytatásában, a béke megszilárdításában, az európai biztonság szilárdításában, az európai államok közötti együttműködés fejlesztésében és a katonai szembenállás mértékének csökkentésében a kontinensen.



a szovjet felhívás megállapítja, hogy a madridi tanácskozás - amely a helsinki megkezdett összeurópai folyamat fontos eleme - tulságosan régóta tart már. a találkozó eddigi menete megmutatta, hogy mostanra már teljes mértékben világossá vált az egyes résztvevő államok álláspontja, és gyakorlatilag nincs további lehetőség a megbeszélések eredményes folytatására.

a jelenlegi tervezet lényegében több mint kétéves megbeszélések eredménye, 35 ország álláspontjainak szintézise. ezért, ha bármelyik résztvevő ismét módosításokat kívánna tenni, sőt a módosításokat kívánná módosítani, kiegészítéseket és változtatásokat óhajtana eszközölni a tervezeten, akkor mindegyik államnak joga lenne saját módosítására. ez pedig azt jelentené, hogy füstbe menne mindaz a pozitívum, amit madridban sikerült elérni.

ha a többi résztvevő tagállam is a szovjetunióhoz hasonló átfogó politikai megközelítést és felelősségérzetet tanúsít, akkor néhány napon belül lényeges, kedvező eredményekkel lehetne befejezni a madridi tanácskozást. /folyt./

kr/so ki

13.48 060583 2399

-.-

sk0033 4 230 mtik1035

madridi tanácskozás - szovjet felhívás /2. rész/

a madridi tanácskozás sikeres befejezésének lehetősége előtt állunk. a szovjetunió felhív minden résztvevő államot, hogy a béke ügyének és a népek biztonsága érdekében ne szalasszák el ezt a lehetőséget - hangzik a felhívás.

x x x x x

madrid, 1983. május 6. /mti/ - „a szovjetunió kész elfogadni a semleges és el nem kötelezett országok megújított záródokumentum-tervezetét abban a formában, ahogy azt március 15-én a javaslat szerzői benyújtották, - jelentette be anatólij kovaljov külügyminiszter-helyettes, a madridi találkozó pénteki plenáris ülésén. a szovjetunió az európai biztonsági folyamat folytatásának, a béke és biztonság megszilárdításának, az



európai államok közötti együttműködés fejlesztésének érdekeitől vezettetve jutott erre az elhatározásra. egyben a szovjetunió felhívással fordult valamennyi résztvevő államhoz, hogy fejezzék ki hasonló készségüket.

kr-ky/so ki

13.53 060583 1012

-.-

sk0034 4 230 mtik1036

ausztrália—szovjetunió

canberra, 1983. május 6. /taszsz/ - az ausztrál kormány számít a szovjetunióval fenntartott együttműködésre és reméli, hogy a két ország kapcsolatainak erősítésére és javítására irányuló közös erőfeszítések meghozzák a kívánt eredményeket - jelentette ki pénteken sir ninian stephen ausztrál főkormányzó a szovjetunió canberrában akkreditált új nagykövete megbízólevelének átvételekor.

kormányom - mondotta a főkormányzó - hisz abban, hogy a kölcsönös tisztelet és bizalom elvein alapuló szovjet-ausztrál viszony a világ békéjét és stabilitását elősegítő tényezők egyik igen fontos eleme.

hg ku pi

14.38 060583 0650



-.-

1983.05.06.

sk0035 4 230 mtik1038

jugoszlávia - új tisztségviselők

kopreda dezső, az mti tudósítója jelenti:

belgrád, 1983. május 6. /mti/ - a megbizatósi időszak lejártával jugoszláviában ezekben a hetekben választják meg az új tisztségviselőket a társadalmi-politikai szervek élére. a szerb szocialista köztársaság elnökségének elnökévé csütörtökön választották újra nikola ljubicsicet, a képviselőház elnökévé pedig ismét branko pesicet - mindkettőt egyéves megbizatóással. hamarosan sor kerül a szövetségi képviselőház, a jugoszláv államelnökség, a jksz és a jugoszláv dolgozók szocialista szövetsége /népfront/ új vezető tisztségviselőinek megválasztására is.

a mandátumok időtartamában eltérés van az egyes köztársaságok és tartományok között. míg például szlovéniában a köztársasági elnökség elnökét és a képviselőház elnökét 2+2, vagyis akár négy éves időtartamra is megválaszthatják, a többi köztársaságban e tisztségekre a mandátum általában egy évre szól. a leghosszabb ideig mindenütt a szövetségi végrehajtó tanács - a kormány - elnöke töltheti be tisztségét: mandátuma általában négy, illetve 2+2 évre szól. a föderációs szervek élén a személycsere meghatározott sorrendben történik oly módon, hogy mindig más köztársaság képviselője kerüljön ebbe a tisztségbe.

a megbizatósi időről jugoszláviában az utóbbi időben vita bontakozott ki, és több vezető funkcionárius - így például mitja ljubicsics, a jksz kb elnökségének elnöke is - felvetette: nem szabad egyoldaluan értelmezni tito elnöknek a mandátumok rövidítésére tett kezdeményezését. a nin című belgrádi hetilap legutóbb a témával foglalkozó cikkében megállapította, hogy a rövidebb megbizatósi időtartam számos nemkívánatos jelenséghez vezetett a gyakorlatban. csökkent a vezető szervek munkájának hatékonysága, kialakult a mandátum végének opportunisták kivárása, a felelőtlen hozzáállás. a káderek mozgása csak horizontális sikon valósul meg, a rövid időtartamu mandátumok községi szinten nem biztosították a munka folyamatosságát. a cikk sürgeti átfogó, szervezett vita lefolytatását a kérdéssről, hangoztatva, hogy előzetesen azt kellene tisztázni, mennyire érvényesül a kollektív munka, a titoi kezdeményezés fő gondolata. ha ugyanis erről nem lehet beszélni minden szinten, akkor a nemkívánatos jelenségeket a kollektív munka hiánya okozza, nem pedig a rövidebb mandátum.

kd/ge pi

15.21 060583 2360

M

--

1983.05.06.

sk0036 4 230 mtik1039

mauroy-marchais

párizs, 1983. május 6. /mti/ - pierre mauroy francia miniszterelnök pénteken délelőtt fogadta georges marchais-t, az fkp főtitkárát. a több mint egyórás megbeszélés után marchais kijelentette, hogy „konstruktív szellemben áttekintettük az ország előtt álló időszerű gazdasági és szociális problémákat,,.

ds/so pi

15.25 060583 0350

--

sk0037 4 230 mtik1040

ideológiai harc - einheit /1. rész/

berlin, 1983. május 6. /mti/ - a békéért vívott küzdelem és az ideológiai harc összefüggését elemzi legújabb számában az einheit, a német szocialista egységpárt központi bizottságának elméleti folyóirata.

bevezetőben emlékeztet rá, hogy március 14-én és 15-én 11 szocialista ország kommunista és munkáspártjainak központi bizottsági titkárai moszkvában tanácskoztak az ideológiai harc legfontosabb időszerű feladatairól.

aki ma a háborus veszély ellen küzdeni kíván - mutat rá a cikk -, annak tudnia kell, hogy honnan indul ki ez a veszély, ki a felelős a nemzetközi feszültség kiéleződéséért. a válasz egyértelmű: a veszély fő forrása, hogy az amerikai imperializmus és a reagan-kormányzat - amely élvezi a nato legagresszívabb köreinek támogatását - minden erővel a katonai fölény megszerzésére törekszik, a féktelen fegyverkezési hajszá, a konfrontáció, a politikai, katonai és gazdasági zsarolás politikáját követi. „eközben készek vállalni nagy kockázatokat, még egy nukleáris világégés kockázatát is. nem lehet kizárni - írja az einheit -, hogy az amerikai politika beszámíthatatlansága és kalandorsága még fokozódik, és a nemzetközi helyzet még jobban kiéleződik az imperializmus válságának további elmélyülése és azon kísérletei nyomán, hogy kiutat keressen mai helyzetéből.,,

az ideológiai-elméleti munkában fel kell tárni a békét fenyegető veszély növekedésének és a békeerők fokozódó kezdeményezéseinek dialektikáját. nem szabad lebecsülni a háborus veszélyt, ugyanakkor

M

meggyőzően meg kell mutatni a háboru megakadályozásának lehetőségeit.

a szocialista államok békekezdeményezéseinek már eddig is pozitív visszhangjuk volt a nyugati országok közvéleményében, befolyásos politikai körökben, a szociáldemokrata pártokban, a szakszervezetekben és más tömegszervezetekben és polgári körökben is. több tőkés ország kormányának felelős képviselői és vezető politikai személyiségei is vonakodnak vakon követni reagan veszélyes irányzatát, és ellenállnak a washingtoni nyomásnak. /folyt./

bj/so pi

15.31 060583 2079

-. -

sk0038 4 230 mtik1041

ideológiai harc - einheit /2. rész/

,,mindez azt mutatja, hogy a béke kérdésében meg lehet találni a közös nyelvet, és közös akciókat lehet kialakítani. már ma számolniuk kell az imperialista kormányoknak a békéért és a leszerelésért kiálló és erősödő tömegmozgalom erejével és a lakosság háboruellenes hangulatával.

a szocializmus békepolitikájáról szóló igazság terjesztésével akarjuk elősegíteni a bizalomteljes párbeszédet a háborus és fegyverkezési politika valamennyi ellenzőjével. egy nukleáris pokol veszélyének felismerése nem csaphat át pánikba vagy csüggedésbe, hanem gyakorlati cselekvésre kell készítsen e veszély előidézői, az egyesült államok és a nato legagresszívabb körei ellen,, - hangsúlyozza az einheit.

az elemzés méltatja a szocialista országok konkrét békekezdeményezéseinek időszerezését, majd az ideológiai küzdelemmel foglalkozva a következőkre hívja fel a figyelmet: ,,a moszkvai tanácskozáson kellő figyelmet fordítottak arra, hogy offenzívan kell szembeállni a reagan-kormányzat és nato-szövetségesei kommunistaellenes ,,kereszties hadjáratával,, ennek jellemzője először is az - egyben egyértelmű fő célja -, hogy megsemmisítse a létező szocializmust, a béke, a demokrácia és a társadalmi haladás erőit, és visszafordítsa évszázadunk történetét, másodsor az eszközök megválasztásában megmutatkozó lelkiismeretlenség, amelyek közé éppúgy odatartozik a hazugság és torzítás, mint a diverzió, így az olyan kísérletek is, hogy a szocialista országokban ellenforradalmi jellegű, ugynevezett

ellenzéki mozgalmakat szervezzen, harmadszor pedig a béke és a szocializmus ellen irányuló akciók új dimenziói, a nagyobb szervezettség és koordinálás.,,

a szocialista országok legélesebb fegyvere ezzel szemben ,,a szocializmusról szóló igazság terjesztése,, a szocializmus előnyeinek, vívmányainak és értékeinek megmutatása, az igazi humanizmus szemléltetése, a szocialista demokrácia jellegének és érvényesülésének ismertetése, a szocialista életmód és a szociális biztonság megláttatása. a válságtól sújtott tőkés országokban az egyszerű emberek szemében tudatosul a szocializmus történelmi fölénye mint olyan társadalmi rendé, amelyben nem a profit, hanem az emberek boldogulása van a politika középpontjában - mutat rá az einheit.

bj/so pi

15.36 060583 2306

-. -

sk0039 4 230 mtik1042

gáspár - genf

genf, 1983. május 6. /mti/ - gáspár sándor, a szakszervezetek országos tanácsának főtitkára és karel hoffmann, a csehszlovák szakszervezetek központi tanácsának elnöke látogatást tett a nemzetközi munkaügyi hivatalban. ez alkalommal a nemzetközi munkaügyi szervezet szocialista tagországi szakszervezeti központjainak nevében megbeszélést folytattak francis blanchard-ral, a nemzetközi munkaügyi hivatal főigazgatójával a június 1-én megnyíló nemzetközi munkaügyi konferenciával kapcsolatosan a szakszervezeteket érintő kérdésekről.

em/so már

16.20 060583 0577

-. -

1983.05.06.

sk0040 4 230 mtik1043

nszk - kormánynyilatkozat-vita /1.rész/

follinus k. jános, az mti tudósítója jelenti:

bonn, 1983.május 6./mti/ - a kormánypártok és az ellenzéki pártok közötti határozott politikai ellentétek összegezésével ért véget pénteken bonnban a nyugatnémet kormány négy évre szóló programjának háromnapos vitája.

a keresztény uniópártok nevében alfred dregger, frakcióvezető elutasította a francia és a brit rakéták figyelembevételét a genfi tárgyalásokon, és nem tett említést az egyesült államok előretolt nukleáris rendszereiről. ehelyett egyoldalúan a szovjetunió fölényét hangsúlyozta a közép-hatótávolságu fegyverek területén. dregger szerint elengedhetetlenül szükség van az amerikai rakéták nyugat-európai telepítésére. a kereszténydemokrata politikus egészen odáig ment el, hogy azt állította: még az 572 amerikai rakéta állomásoztatása sem szüntetné meg a szovjetunió fölényét, csupán a szovjetunió „monopóliumának”, vetne véget az adott területen.

dregger ugyanakkor megállapította, hogy egy atomháborút senki sem nyerhetne meg, az atomháborút nem lehetne az európai kontinensre korlátozni, s egyik fél sem teheti tönkre gazdaságilag a másikat a fegyverkezés erőltetésével. ezek a megjegyzései az amerikai kormányzat törekvéseinek bírálataként is felfoghatók.

dregger kifejtette, hogy a nyugatnémet kormánypártok „mindent”, meg akarnak tenni a szovjetunióhoz fűződő kapcsolatok javításáért. üdvözölte, hogy jurij andropov szovjetunióbeli látogatásra hívta meg helmut kohl kancellárt. „azt is üdvözölnénk, ha megfelelő időpontban és gondos előkészítés után amerikai-szovjet csúcstalálkozóra kerülne sor”, - mondta dregger.

a legkisebb koalíciós párt, a szabaddemokrata párt nevében wolfgang mischnick frakcióelnök azt ígérte, hogy az fdp változatlanul folytatni fogja eddigi külpolitikai irányvonalát a szocialista országokkal szemben. az ellentéteket szító viták helyett párbeszédre van szükségünk a szocialista országokkal, így az ndk-val is - jelentette ki mischnick. ő is támogatásáról biztosította azonban a nato kettős határozatát, és azt vetette a szociáldemokraták szemére, hogy bizonyos csoportjaik tulságosan bírálják az egyesült államokat, és még a nato-ból való kilépést is elképzelhetőnek tartják. /folyt./

fkj/hi már  
16.38 060583 2278

*Nm*

..

1983.05.06.

sk0041 4 230 mtik1044

nszk - kormánynyilatkozat- vita /2.rész/

willy brandt, az ellenzéki szociáldemokrata párt elnöke, rendkívül kritikus beszédében „csalódásnak”, nevezte kohl kormánynyilatkozatát, mivel az szinte egyetlen belpolitikai kérdésben sem tartalmazott konkrétumokat a problémák /munkanélküliség, nyugdíjak, szociális juttatások/ megoldására. az új kormány a gyengébb társadalmi rétegek rovasára keres kiutat a nehezebb gazdasági helyzetből - állapította meg brandt.

az spd elnöke határozottan visszautasította azt a nézetet, hogy a szociálliberális koalíció 13 éve az nszk történetének „sötét”, időszak volt. az spd vezette kormányok fontos eredményeket értek el a belső reformok megvalósításában és a békét szolgáló külpolitikában - szögezte le.

brandt szerint a kormány programja négy pontban is azt bizonyítja, hogy nem lehet „folytonosságról”, beszélni a külpolitikában. a kohl-kormány nem használja az „enyhülés”, és a szocialista országokkal való „biztonságpolitikai partnerség”, kifejezéseket. a kohl-kormány nem gyakorol elég nyomást az egyesült államokra a genfi tárgyalások sikeres befejezése érdekében. s végül a nyilatkozat nem foglalkozott a békemozgalom jelentőségével.

az spd elnöke óvott a feszültségek élezésétől és attól, hogy bizonyos politikai körök az „emberi jogokra”, hivatkozva újjáélesszék a hidegháború időszakát. a kohl-genscher kormány leendő külpolitikáját csakis tettei alapján lehet majd megítélni - hangsúlyozta.

a zöld baloldali tömegmozgalom részéről otto schily, a zöldek frakciójának egyik szóvivője éles szavakkal bírálta a kormányt, amely csak a tömegektől követel áldozatokat, miközben a tőkés vállalkozók érdekeit képviseli. a zöld politikus hasonló kritikus hangnemben szólt az egyesült államok feszültséget növelő, erőfölényre törekvő politikájáról és az ahhoz nyújtott nyugatnémet támogatásról. szerinte a kormánypártok félrevezetik a nyugatnémet közvéleményt a pershing-2 rakéták felállításának valódi okait illetően. a nato-nak le kell mondania az elrettentés stratégiájáról, a tömegpusztító fegyverek gyártásáról és beállításáról - jelentette ki otto schily.

fkj/hi már  
16.54 060583 2159

*ll*

..

sk0042 4 230 mtik1045

## román-kinai tárgyalás

bukarest, 1983. május 6. /mti/ - bukarestben pénteken folytatódtak a magas szintű román-kinai tárgyalások nicolae ceausescu rkp-főtitkára és hu jao-pang, a kkp kb főtitkára közt. hu jao-pang csütörtökön érkezett bukarestbe hivatalos baráti látogatásra.

a tárgyaláson kölcsönösen kifejezték azt a szándékukat, hogy bővítik és elmélyítik a két ország politikai, gazdasági, műszaki-tudományos, kulturális és egyéb kapcsolatait. kifejezték aggodalmukat a nemzetközi helyzet romlása miatt, s megállapították, hogy körünk legfőbb problémája a fegyverkezési verseny.

a baráti légkörű találkozót a kölcsönös tisztelet és megértés jellemezte.

a kínai vendégek a hétfőjét a román tengerparton töltik.

... wa/hn már

17.24 060583 0764

-.-

sk0043 4 230 mtik1046

## izrael - egyezménytervezet

kairó, 1983. május 6. /mti/ - az izraeli kormány hosszúra nyúlt rendkívüli minisztertanácsi ülése pénteken „elvbén„ elfogadta a libanoni csapatkivonásról elkészült megállapodás-tervezetet. az izraeli kormányzó szerint azonban tel-aviv „néhány pontot„ még tisztázni kíván, olyanokat, amelyek biztonsági kérdésekkel kapcsolatosak.

a kabinet a shultz amerikai külügyminiszter közvetítésével kidolgozott tervezetet két ellenszavazattal fogadta el: az egyik ellenszavazat ariel saron tárcanélküli miniszteré volt.

a döntésről értesítették az egyik közeli szállodában várakozó shultzot.

... pk/hn már

17.32 060583 0662

-.-

sk0044 4 230 mtik1047

## madridi találkozó /1. rész/

madrid, 1983. május 6. /mti/ - a helsinki elkezdett enyhülési folyamat megszilárdításában és továbbvitelében fontos szerepre hivatott madridi tanácskozás munkája az utóbbi időben lelassult, „és minthogy a jelenlegi álláspontok kölcsönösen ismertek, a tárgyalások lehetőségei lényegében kimerültek„ - jelentette ki anatólij kovaljov külügyminiszter-helyettes, a szovjet küldöttség vezetője a madridi találkozó pénteki, plenáris ülésén.

a semleges és el nem kötelezett államok megújított dokumentumtervezete - folytatta kovaljov - a szovjetunió megítélése szerint a megállapodás elérésére irányul - noha néhány eleme nem veszi kellően figyelembe a szovjetunió álláspontját és hasonlóképpen más résztvevő államok is értékelhetik úgy, hogy a tervezet nem tartalmazza megfelelően az ő javaslataikat, álláspontjukat.

a szovjetunió - az európai biztonsági folyamat továbbvitelének, a béke és a biztonság megszilárdításának, az európai államok közötti együttműködés fejlesztésének érdekeitől vezérelve - kész elfogadni a megújított tervezetet és felhívással fordult a találkozó résztvevő valamennyi államhoz, hogy fejezzék ki hasonló készségüket - jelentette be a szovjet delegáció vezetője, hozzáfűzve: „e dokumentum jelenlegi formájának megváltoztatása, bármilyen módosítása, kiegészítése megsemmisítheti a több mint kétéves tárgyalássorozat eredményeit.,,

ha minden résztvevő állam a szovjetunióhoz hasonlóan jár el, akkor a madridi találkozó, néhány napon belül, sikeresen befejezhető. nem szalaszthatjuk el ezt az alkalmat, amely most a konferencia sikeres befejezésére kínálkozik - mondotta végezetül anatólij kovaljov. /folyt./

ky/so ng

17.50 060583 1709

ll

-.-

sk0045 4 230 mtik1048

## hitler naplók - hamisítványok

bonn, 1983.május 6. /mti/ - a nyugatnémet stern magazin által „felfedezett”, hitler-naplók minden kétséget kizáróan hamisítványok - jelentette be pénteken az nszk belügyminisztériuma. friedrich zimmermann belügyminiszter közlése szerint ezt a koblenzben székelő szövetségi, központi levéltár állapította meg a szövetségi bünyügyi hivatal és a szövetségi anyagvizsgáló hivatal segítségével.

a fenti intézmények hitler állítólagos naplóinak 62 kötetéből hatot kaptak meg ezen a héten a stern szerkesztőségétől, hogy pótolják a hamburgi magazin által elküvetett súlyos mulasztásokat.

a hat kötet papírjának, tintájának és pecsétzsinórjának vizsgálata egyértelműen bebizonyította, hogy a naplókat a második világháború befejeződése, vagyis hitler halála után készítették, így azokat nem írhatta hitler. ezt megerősítette a naplók tartalmi, történelmi elemzése is.

ezzel pont került az „évszázad csalásának”, nevezett ügy végére.

a the sunday times című angol lap szerkesztősége nyomban a hír bejelentése után közölte, hogy nem fogja közzétenni az állítólagos hitler-naplókat. a francia paris-match ugyancsak az állítólagos naplók közzétételének leállítását mellett döntött..

fkj/hi te már  
17.56 060583 1254

--

sk0046 4 230 mtik1049

## madridi találkozó /2. rész/

włodzimierz konarski nagykövet, a lengyel delegáció vezetője felszólalásában kifejtette: hogy a semleges és el nem kötelezett országok java slata megfelelő esélyt és lehetőséget biztosít a találkozó mielőbbi sikeres befejezésére. lengyelország elfogadja és támogatja a szovjet küldöttség - a többi résztvevő államhoz intézett - felhívását.

románia képviselője, vasile sandru nagykövet bejelentette, hogy ha más résztvevő országok módosító javaslatokat terjesztenek elő, románia is élni kíván ezzel a lehetőséggel. de ha a tervezetet

ll

jelenlegi formájában minden állam elfogadja, akkor románia eláll módosításra irányuló szándékától. ugyanakkor felhívta a figyelmet arra, hogy a következő európai biztonsági találkozó időpontjáról és helyszínéről való végső megegyezéshez további tárgyalásokra van szükség. /mint ismeretes, a következő, madridi típusú találkozó színhelyéül a szocialista országok bukarestet, a nato-államok brüsszelt javasolták. a semlegesek javaslatában bécs szerepel./

a pénteki ülésen felszólalt gilles curien nagykövet, a francia küldöttség vezetője is. tekintettel a szovjet felhívás jelentőségére, arra nem kíván azonnal válaszolni - mondotta, majd emlékeztetett arra, hogy a nyugati országok - nem hivatalos formában - több módosító javaslatot terjesztettek elő, és ezekre választ várnak.

a pénteki plenáris ülés elfogadta a jövő heti munkaprogramot, amelyben csak egy teljes ülés szerepel, hogy a delegációknak több idejük maradjon a két- és többoldali konzultációkra.

ky/so ng

17.58 060583 1568

--

sk0047 4 230 mtik1050

## nakaszone - asean

pietsch lajos, az mti tudósítója jelenti: tokió, 1983. május 6. /mti/ - tokiói értékelések szerint a japán kormányfő asean-körútjának „legérzékenyebb”, pontja manila, ahova nakaszone jaszuhiro pénteken érkezett. ferdinand edralin marcos, a fülöp-szigetek elnöke ugyanis a közelmúltban több alkalommal nyíltan bírálta a japán katonai erőfeszítéseket. külügyminisztere, carlos romulo tokiói lapoknak nyilatkozva így foglalta össze a manilai álláspontot: a japán önvédelmet nem ellenezzük, de arra, hogy az ország katonai szerepet vállaljon a térségben, már nincs szükség. délkelet-ázsia „védelmét”, - hangoztatta - az érintett országok és az egyesült államok biztosítják. viszont japán gazdasági jelenléte szükséges - fűzte hozzá a külügyminiszter.

megfigyelők ennek alapján arra következtetnek: a fegyverkezéssel kapcsolatos bírálatok élességét csökkenthetik a japán gazdasági segély növelése iránti várakozások. ez egyébként szinte mindegyik asean-tagország vonatkozásában érvényes.

ll

igy volt ez a körút manilát megelőző állomásán, singapore-ban is. szingapur fővárosában ugyanis a japán kormányfő kettős ígéretet tett. az egyiket arra, hogy japán nem megy „tul messze”, az ország „védelmi”, képességének fokozásában, míg a másikat jelentős gazdasági segély nyújtására.

mikémt már indonéziában és thaiföldön, szingapurban is felmerül a kína és az asean viszonya, nakaszone közvetítési kísérletei ellenére li kuan ju miniszterelnök úgy foglalt állást, hogy kína a térség országai számára „hosszu távu aggodalomra”, ad okot. egyébként dzsakartához és bangkokhoz hasonlóan singapore-ban is kérték a japán kormányfőt: a williamsburgi tőkés csucstalálkozón képviselje az asean-országoknak a szabadkereskedelemhez és az együttműködés elmélyítéséhez fűződő érdekeit.

pl/so ng

18.03 060583 1830

-.-

sk0048 4 230 mtik1051

belgium - államreform

brüsszel, 1983. május 6. /mti/ - a belga szenátus péntekre virradó éjjel, több hétig tartó vita és heves parlamenti csatározások után, 98 szavazattal és 22 tartózkodással elfogadta azt a törvényt, amely az államigazgatási és alkotmányreformban kulcsszerepet betöltő döntőbírósg felállításáról intézkedik. az ellenzékben levő két /flamand és francia nyelvű/ szocialista párt képviselői tartózkodtak, illetve távolmaradtak a szavazástól. a tervezetet több módosítás után a jelenlegi jobbközép koalíció négy pártja fogadta végül el.

az 1980-ban született pártközi, elvi megállapodás nyomán belgiumban a központi kormány hatásköre egy részét önkormányzati szervezetek - nyelvközösségi és tartományi szervezetek - adja át. 1982-ben létrejött már így a flamand helyi tanács és kormány, a vallon tartományi tanács és kormány, és a francia nyelvközösség tanácsa és kormánya. a flamand részen a két önkormányzati intézményt összevonták, mindaddig nincs politikai egyetértés az alkotmányban szereplő harmadik tartomány, brüsszel öngazgatási szerveinek felállítására.

a most jóváhagyott döntőbírósg hivatott arra, hogy eldöntse az önkormányzati szervezetek és a központi kormányzat esetleges hatásköri vitáit, kijelölje az illetékességet minden konkrét vitás esetben.

ll

tizenkét tagját jogászokból és politikusokból a szenátus fogja kijelölni, és a kormány jóváhagyásával a király nevezi ki. a testület igen fontos szerepet tölt majd be a bonyolult, soklépcsős belga államigazgatásban, ahol a központi kormányzat sulya fokozatosan visszaszorulóban van a nemzetiségi igényekkel szemben.

mp/so már

18.11 060583 1637

-.-

sk0049 4 230 mtik1052

rövid hírek

hadgyakorlat

canberra, 1983. május 6. /adn/ - „exercise pacific bond - 83,, fedőnévvel közös hadgyakorlat kezdődött pénteken az egyesült államok, kanada és ausztrália haditengerészeti erőinek részvételével. a hadgyakorlat közvetlenül kapcsolódik a „valiant usher-83,, és a „readex-83,, fedőnevű haditengerészeti manőverekhez. az előbbi ausztrália nyugati partja előtt, az utóbbi a csendes-óceán északi részén folyik.

marokkó - szabadonbocsátások

rabat, 1983. május 6. /taszsz/ - a marokkói hatóságok szabadonengedték a népi erőik szocialista szövetsége /usfp/ nevű párt 22 vezetőjét és aktivistáját, akiket az 1981-ben tartott általános sztrájk után tartóztattak le. mint ismeretes, az általános sztrájkot, amelyet a demokratikus munkásszövetség /cdt/ elnevezésű szakszervezet kezdeményezésére rendeztek, tiltakozó megmozdulások követték casablancában.

nszk - sztrájk

bonn, 1983. május 6. /taszsz/ - pénteken több mint három órára megbénult frankfurt, wiesbaden, dortmund, mannheim és más nyugatnémet nagyvárosok közlekedése, mert a közszolgáltatási, közlekedési és szállítási dolgozók szakszervezetének felhívására mintegy 100 ezer autóbusz- és metróvezető, valamint taxisofőr átmenetileg beszüntette a munkát. a sztrájkolók amiatt tiltakoztak, hogy a munkáltatók elutasították a munkakörülmények javítására és a bérek emelésére vonatkozó követeléseiket.

ll

## a pilóta lélekjelenléte

new york, 1983. május 6. /taszsz/ - a pilóta ügyessége mentette meg az eastern airlines amerikai légitársaság egyik repülőgépe 172 utasának életét, miután az atlanti-óceán felett a lockheed-gyártmányú gép mindhárom hajtóműve leállt. a pilótának 810 méteres magasságban sikerült az egyik hajtóművet újra beindítani és biztonságban földre tenni a gépet miami repülőterén.

te-hg hf ng

18.22 060583 1836

--

sk0050 4 230 mtik1053

mitterrand - ,,eurorakéták,, - taszsz

moszkva, 1983. május 6. /taszsz/ - ,,franciaország nem változtat saját fegyverzetét illető álláspontján ... és az erre vonatkozó javaslatokat nem is fogom meghallani,, - jelentette ki francois mitterrand francia államfő pekingi sajtóértekezletén.

ennek kapcsán a taszsz katonai szemleirője rámutat, hogy mitterrand pekingi kijelentésével újlag határozottan elutasította, hogy a francia atomrakétákat beszámítsák az európai nukleáris erőviszonyok felmérésekor. persze - írja a hirmagyarász - jó lenne, ha mitterrand nem akarna továbbra is úgy tenni, mintha nem hallaná meg azokat a javaslatokat, amelyek szerint teljes mértékben meg kellene semmisíteni az európai földrészen található amerikai, szovjet, brit és francia nukleáris fegyverzet valamennyi fajtáját. ilyesmire azonban - szögezi le a hirmagyarász - a jelenlegi francia vezetés álláspontjának ismeretében aligha lehet számítani.

ami a francia nukleáris fegyverzet független státusát illeti, emlékeztetni kell arra, hogy mitterrand elnök még 1981-ben kijelentette: franciaország ,,habozás nélkül kiegészíti,, az egyesült államok európai atompotenciáját. francia hivatalos tényezők hallgatóságosan beleegyezésüket adták rogers amerikai tábornoknak a közelmúltban tett kijelentéséhez, amely szerint háború esetén a francia fegyveres erők ,,gyorsan csatlakoznak a nyugati szövetségesekhez,,.

senki sem akarja persze megsérteni a francia politikusok ,,nukleáris önérzetét,, azt az igényüket azonban nem lehet komolyan venni, hogy a francia atomütőerőt tekintsék egyáltalán nem létezőnek. annál is inkább nem, mert - ha hinni lehet a francia

ll

sajtónak - maguk a francia tábornokok annak alapján ítélik meg a francia atomütőerőt, hogy mennyi szovjet és más szocialista országbeli várost képes megsemmisíteni.

a szovjetunió - írja végül a taszsz katonai hirmagyarászja - mindezt természetesen nem hagyhatja figyelmen kívül az európai közepes hatótávolságú nukleáris fegyverzetről folyó tárgyalásokon.

ps hf ng

18.30 060583 2047

--

sk0051 4 230 mtik1054

izrael - egyezménytervezet - 2

kairó, 1983. május 6. /mti/ - a megegyezés részleteit izraelben nem hozták nyilvánosságra, azok csak bejruti hírforrásokból ismeretesek. jeruzsálemben azonban közölték, hogy izraelnek vissza kell vonnia erőt egy, a szidon város közelében húzódó vonalra.

az izrael és libanon által elvben jóváhagyott megállapodás sorsa most főként attól függ, hogy sziria ilyen feltételek mellett beleegyezik-e libanonban állomásozó csapatainak kivonásába.

az eredménnyel elégedett shultz bejelentette, hogy megújították menahem begin miniszterelnök washingtoni meghívását. a külügyminiszter biztosította őt, hogy az egyesült államok feloldja eddigi fegyverembargóit és folytatni kívánja stratégiai együttműködését izraellel.

pk/hi már

18.45 060583 0779

ll

--

sk0052 4 230 mtik1055

gonzález - „eurorakéták,,

madrid, 1983. május 6. /taszsz/ - madridi politikai körökben meglepetést keltett felipe gonzález spanyol szocialista munkáspárti kormányfőnek a közepes hatótávolságú amerikai rakéták nyugat-európai telepítéséről bonnban tett helyeslő kijelentése - írja a taszsz madridi tudósítója, b. petrov.

a népi szövetség nevű baloldali párttömörülés úgy értelmezte gonzález kijelentését, mint a kormányfő júniusban esedékes washingtoni látogatásának előkészítését. a népi szövetség elnökhelyettese, guillermo kirpatrick megállapította, hogy gonzález „két nyelven beszél,,: az egyiket bonnban, a másikat pedig otthon használja, pártjának /alacsonyabb/ helyi szintű szervezetei előtt.

a spanyol parlament katalán nemzetiségi csoportjának vezetője, miguel roca-juyen megjegyezte: „nálunk két kormányfő van; egy bonnban, egy másik pedig madridban. az egyik igent mond a nato „eurorakétáira,, a másik pedig ellenzi azok telepítését. idehaza a spanyol szocialista munkáspárt támadja azoknak a külpolitikáját, akik védelmükbe veszik a nyugatnémet szövetségi kancellár érveit, az nszk-ban pedig ugyanazt a stratégiát teszi magáévá, mint a bonni kormányfő.,,

a spanyol kommunista párt nyilatkozatában megállapítja: felipe gonzález védelmébe véve a nato katonapolitikájával összefüggő határozatot, túllép az európai szocialista és szociáldemokrata pártok álláspontjának keretein, és közelebb kerül reagan érdekeinek védelméhez, mint európa érdekeinek pártfogolásához.

„a spanyol kormányfő szavait már régóta türelmetlenül várták a nato-központban, mégis meglepetést keltettek, mert merőben ellentmondanak a választási kampányban elhangzott kijelentéseinek,, - írta az el pais című spanyol polgári liberális lap. amerikabarátnak minősíti gonzález friss keletű álláspontját a hasonló politikai beállítottságú diario 16 is.

ps hf ng

18.47 060583 1888

--

sk0053 4 230 mtik1056

egyiptom - államtitkok

kairó, 1983. május 6. /mti/ - az egyiptomi parlament törvényt hozott, amely három-öt évi elzárással sújtja az állambiztonságra, az ország katonai, politikai, diplomáciai, vagy gazdasági helyzetére nézve károsnak minősített tájékoztatások kiszivárogtatóit.

a tág gyűjtőfogalmakba rendezett cikkelyei megfigyelők szerint a három egyiptomi ellenzéki hetilapot, a pártpolitikusokat sújtják. kairóban változatlanul hevesen vitatják a néhai anvar szadat elnök hivatali időszaka alatt tett politikai lépéseket, s a harc élvonalában az engedélyezett ellenzék: az egyiptomi nemzeti haladó párt, a szocialista liberális párt, illetve a szocialista munkapárt áll.

ázsiai körutjáról márciusban hazatérve hoszni mubarak elnök megvédelmezte az ellenzéki orgánumokat a kormánypárt, a nemzeti demokrata párt vezetőinek támadásaival szemben. az utóbbi hetekben azonban a kormánysajtó támadásai megkeményedtek, május elsejei beszédében pedig az államfő is „rombolónak,, festette le az ellenzéki kritikát. ezzel egyidőben mind szilárdabban védelmezi a kormánysajtó anvar szadat elnök emlékét.

pk/hi már

18.52 060583 1139

--

sk0054 4 230 mtik1057

kínai gép - dél-korea - 2

peking, 1983. május 6. /mti/ - sen tu-val, a kínai légitársaság, a caac vezérigazgatójával az élén 33 tagú kínai küldöttség utazik szombat reggel különgépen pekingből szöulba, hogy hazahozzák a csütörtökön dél-koreába térített senjang-sanghaj járat utasait és személyzetét - közölték péntek éjjel a kínai fővárosban, pekingben úgy tudják, ez az első eset, hogy kínai hivatalos személyiség bejelentve, mégha alkalmi ügyből is, a koreai háboru óta dél-koreába utazik. kína és dél-korea között nincs diplomáciai kapcsolat.

a csütörtökön eltérített gép utasai az éjszakát a csuncsoni légitámaszpont mellett egy szállodában töltötték. pénteken szöul egyik elővárosába vitték őket, a 96 utasból 3 japán, a többi kínai. a hat géprablót, köztük egy nőt, a dél-koreai hatóságok őrizetbe

M

kül

- 46 -

1983.05.06.

vették. egyelőre nem világos, hogy dél-korea mit akar kezdeni a géprablókkal: maga akar bíraskodni felettük, vissza akarja őket küldeni kínába, vagy hajlandó őket tovább engedni tajvanra, ahová az eltérített géppel eredetileg menni akartak.

Eközben a kínai fővárosban újabb részletek kerültek nyilvánosságra a kínában egyedülálló géprablásról. miután a gép az északkelet-kínai senjangból felszállt, a terroristák talien kikötőváros felett belelőttek a parancsnoki kabin ajtajába, behatoltak oda és kényszerítették a pilótát, hogy a gépet tajvanra vigye. a pilóta először a koreai népi demokratikus köztársaságban akarta letenni a gépet, de ezt észrevéve az eltérítő parancsot adták a dél-koreai leszállásra. a gép végül is a csungcsoni légitámaszponton ért földet. a támadás során a személyzet két tagja megsebesült, őket a leszállás után kórházba szállították.

nc/th már

19.15 060583 1708

sk0055 4 230 mtik1058

rövid hírek

meghalt morlino

Róma, 1983. május 6. /mti/ - váratlanul elhunyt tommaso morlino, az olasz szenátus kereszténydemokrata párti elnöke. morlino a múlt év decembere, amintore fanfani miniszterelnöki megbízatása óta töltötte be ezt a tiszteket. az 57 éves politikus több olasz kormánynak is tagja volt és számos fontos területet irányított. a kereszténydemokrata párt vezetőségének 1959. óta volt tagja.

vilnius - ítélet

Vilnius, 1983. május 6. /taszsz/ - alkotmányellenes és államaellenes tevékenység vádjával pénteken hét évi börtönbüntetésre ítélte egy vilnusi bíróság a svarinskas litván nemzetiségű szovjet állampolgárt. a vádlott fegyveres bandában való részvétel és államaellenes tevékenység miatt korábban már kétszer állt bíróság előtt.

vonatrabló

kül

- 47 -

1983.05.06.

Milánó, 1983. május 6. /afp/ - öthónapi börtönbüntetésre ítélték azt a nápolyi fiatalembert, aki megpróbált elrabolni egy utasokkal zsufolt vonatot. giulio marrietti felugrott a milánói északi pályaudvaron indulni készülő vonat mozdonyának vezetőállásába és elindította a vonatot. szerencsére csak 300 méteren át „vezethette” a mozdonyt, mert gyorsan működésbe léptek a pályaudvar automata biztonsági berendezései és leállították a vonatot. a lefűlelt vonatrabló azzal indokolta tettét, hogy haza akart utazni nápolyba. az elmeszakértői vizsgálat szerint a fiatalember „menekülési mániában”, szenved.

ankara: letartóztatás

Ankara, 1983. május 6. /bta/ - a török hatóságok csütörtökön letartóztatták a „forradalmi hadviselés”, elnevezésű szélsőséges csoport hat tagját - jelentették be ankarában. a csoport vezetőjét a rendőrség a tüzpárbajban megsebesítette és a sérült később a kórházban belehalt sebesülésébe. a fegyveres szervezet tagjai politikai gyilkosságokat, bankrablásokat hajtottak végre.

kir-kzs-hg hf ng

19.56 060583 1844

sk0056 4 230 mtik1059

marx-emlékünnepek

uj-delhi/bonn/helsinki/ulánbátor/london, 1983. május 6. /adn/taszsz/ - marx károly születésének 165. évfordulójáról világszerte folytatódnak a megemlékezések.

az uj-delhiben tartott emlékünnepeken ram dzsahar, az indiai parlament alsóházának elnöke mondott beszédet és abban egyebek között marxnak a társadalmi igazságosság iránti elkötelezettségét méltatta. indiában bélyeget bocsájtottak ki a marx-évforduló alkalmából.

helsinkiben ünnepségen emlékeztek meg a nagy német gondolkodó születésének évfordulójáról. a rendezvényen a finn kommunista párt, a finn szociáldemokrata párt, nőszervezetek és ifjusági szervezetek képviselői vettek részt, és jelen volt több szocialista ország helsinkiben akkreditált nagykövete is.

1983.05.06.

ulánbátorban elméleti konferenciát rendeztek marx károly emlékére.

martin bierbach, az ndk londoni nagykövete koszorút helyezett el marx károlynak a londoni highgate temetőben levő sírján. a megemlékezésen ott volt gordon mclennan, nagy-britannia kommunista pártjának főtitkára és yusuf mohamed dadoo, a dél-afrikai kommunista párt elnöke is.

ps hf ng  
20.04 060583 1141

-.-

sk0057 4 230 mtik1060

honecker - szovjetunió

moszkva, 1983. május 6. /taszsz/ - a szovjetunióban vidéki körúton lévő ndk párt- és állami küldöttség alma atában tett egy napos látogatását befejezve pénteken taskentbe érkezett.

a delegáció vezetője: erich honecker, a német szocialista egységpárt központ i bizottságának főtitkára, az ndk államtanácsának elnöke és a küldöttség tagjai látogatást tettek az üzbég kommunista párt központi bizottságánál. az ott lezajlott baráti beszélgetés során saraf rasidovics rasidov, az üzbég kp kb első titkára megállapította: az ndk-küldöttség szovjetunióbeli látogatása világos példája a két ország pártjai és népei közötti egységnek és baráti együttműködésnek.

válaszbeszédében erich honecker beszámolt a fejlett szocialista társadalom építése ndk-beli feladatainak megvalósításáról és kijelentette, hogy az általa vezetett küldöttség látogatás új lendületet ad a két ország barátságának és együttműködésének.

a látogatáson jelen volt konsztantyin viktorovics ruszakov, a szovjetunió kommunista pártja kb titkára is.

kzs hf ng  
20.37 060583 1079

-.-

1983.05.06.

sk0058 4 230 mtik1061

„hitler-naplók,, - stern /lásd mtik0048 sz. hírünket!/  
hamburg, 1983. május 6. /afp/ - a stern magazin pénteken bejelentette, hogy leállítja a hamisítványnak bizonyult hitler-naplók közlését. a lap főszerkesztője, henri nannen a nyugatnémet tévének adott interjuban közölte, hogy az ügyet tisztázzák, és lerántják a leplet a hamisítóról.

ps ng  
20.50 060583 0364

-.-

sk0059 4 230 mtik1062

közel-keleti hírek

shultz

amman/párizs, 1983. május 6. /afp/ - george shultz amerikai külügyminiszter pénteken este rövid látogatásra ammanba érkezett, ahol fogadja őt husszein jordániai uralkodó. az amerikai diplomácia vezetőjének ez az első látogatása jordániában. shultz szombaton - az eddigi tervek szerint - damaszkuszba utazik.

francia illetékesek közlése szerint az amerikai külügyminisztert, akit közel-keleti megbeszélései után párizsba várnak, kedden fogadja francois mitterrand köztársasági elnök.

kreisky - izrael

bécs, 1983. május 6. /ap/ -, izrael apartheid-politikát folytat és a háborút politikai eszköznek tekinti,, - mondotta pénteken bécsben bruno kreisky egy nemzetközi diák kongresszus résztvevői előtt. a szocialista internacionálé alelnökeként felszólt kreisky élesen bírálta a begin-kormány tevékenységét, és annak politikai gyakorlatát „félfaszisztának,, minősítette.

ázsiai konferencia

kuala lumpur, 1983. május 6. /taszsz/ap/ - a törvényes jogaiért küzdő palesztinai arab nép harcának igazságossága mellett tett hitet a pénteken kuala lumpurban végetért ázsiai regionális konferencia felhívása. a malaysiai fővárosban a palesztinai kérdéssel foglalkozott öt napon át több mint negyven ázsiai és közép-keleti ország képviselője. jelen volt a pfsz küldötte is. a résztvevők külön

ll

határozatot fogadtak el Libanonnal kapcsolatban. ebben mély nyugtalanságuknak adtak hangot, amiért izrael továbbra is megszállva tartja az országot, és felszólították az ENSZ Biztonsági Tanácsát, hogy tegyen lépéseket az izraeli csapatok Libanonból való teljes és feltétel nélküli kivonása érdekében.

ps hf ng

21.03 060583 1674

--

sk0060 4 800 mtik1064

külpolitikai híreink tartalomjegyzéke sk0001-sk0028-ig  
budapest, 1983. május 6. /mti/

sk0001 heti várható  
sk0002 abe sintaro  
sk0003 „a mester és margarita,, - újabb színvonalú változat  
sk0004 usa - katonai /1. rész/  
sk0005 usa - katonai /2. rész/  
sk0006 lengyel püspöki kar  
sk0007 sohasem késő...  
sk0008 román-kinai tárgyalás  
sk0009 irán - pravda szerkesztőségi cikk /1. rész/  
sk0010 irán - pravda szerkesztőségi cikk /2. rész/  
sk0011 mitterrand - kina  
sk0012 kínai gép - dél-korea  
sk0013 nicaragua - biztonsági tanács  
sk0014 rövid hírek  
    párizs: francia diáktüntetések  
    stockholm: palme - atomfegyvermentes övezet  
    rabat: marokkó - választás  
    bukarest: új élet - évforduló  
sk0015 tanácsválasztások nagy-britanniában /1. rész/  
sk0016 pérez de cuellar  
sk0017 tanácsválasztás - 2.  
sk0018 mitterrand - kina - 2.  
sk0019 afganisztán-pakisztán - doszt  
sk0020 irán - der tagesspiegel  
sk0021 francia lapok mitterrand kínai látogatásáról  
sk0022 tüntetések párizsban /1. rész/  
sk0023 tüntetések párizsban /2. rész/  
sk0024 rövid hírek  
    peking: tsz - kina

ll

varsó: külön szám  
moszkva: marx - bélyegek  
buenos aires: argentina - eltűnt személyek  
sk0025 shultz útja - novoje vremja  
sk0026 mozambik - dél-afrika  
sk0027 feszültség cipruson  
sk0028 izrael-libanon /1. rész/  
    /fo lyt./  
    th

21.20 060583 1392

--

sk0061 4 800 mtik1065

tartalomjegyzék 2. sk0029-sk0056-ig

sk0029 izrael-libanon /2. rész/  
sk0030 megalakult az új finn kormány /1. rész/  
sk0031 finn kormány /2. rész/  
sk0032 madridi tanácskozás - szovjet felhívás /1. rész/  
sk0033 madridi tanácskozás - szovjet felhívás /2. rész/  
sk0034 ausztrália - szovjetunió  
sk0035 jugoszlávia - új tisztségviselők  
sk0036 mauroy - marchais  
sk0037 ideológiai harc - einheit /1. rész/  
sk0038 ideológiai harc - einheit /2. rész/  
sk0039 gáspár - genf  
sk0040 nszk - kormánynyilatkozat- vita /1. rész/  
sk0041 nszk - kormánynyilatkozat- vita /2. rész/  
sk0042 román-kinai tárgyalás  
sk0043 izrael - egyezménytervezet  
sk0044 madridi találkozó /1. rész/  
sk0045 hitler-naplók - hamisítványok  
sk0046 madridi /2. rész/  
sk0047 nakaszone - asean  
sk0048 belgium - államreform  
sk0049 rövid hírek  
    canberra: hadgyakorlat  
    rabat: marokkó - szabadonbocsátások  
    bonn: nszk - sztrájk  
sk0050 mitterrand - „eurorakéták,, - taszsz  
sk0051 izrael - egyezménytervezet - 2.  
sk0052 gonzález - „eurorakéták,,

ll

kül

- 52 -

1983.05.06.

sk0053 egyiptom - államtitok  
sk0054 kínai gép - dél-korea - 2.  
sk0055 rövid hírek  
róma: meghalt morlino  
vilnius: ítélet  
ankara: letartóztatás  
sk0056 marx-emlékünnepek  
/folyt./  
th

21.21 060583 1271

..-

sk0062 4 800 mtik1066

tartalomjegyzék 3.

sk0057-sk0062-ig

sk0057 honecker - szovjetunió  
sk0058 hitler naplója - stern  
sk0059 közel-keleti hírek  
sk0060 tartalomjegyzék 1.  
sk0061 tartalomjegyzék 2.  
sk0062 tartalomjegyzék 3.

készült az mti külpolitikai szerkesztőségében

főszerkesztő: köves tibor  
szerkesztették: ambrus istván  
kis csaba  
pirityi sándor  
márkus gyula  
németh gyula

- v é g e -

th

21.22 060583 0639

..-



**MTI**

Szerkeszti a Külpolitikai Szerkesztőség

Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel  
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

## Külföldi hírek

budapest, 1983. május 7.

kül

s z o m b a t

sk0001 4 230 mtik1003

Lengyel családok kiadásai - áremelkedések

Varsó, 1983. május 7. /pap/ - statisztikai kimutatást közöl a pap lengyel hírügynökség arról az összefüggésről, amely lengyelországban az árak növekedése és az egyes háztartások fogyasztási szerkezetének alakulása között mutatkozik.

csökkent az áremelkedéseknek a fogyasztást - elsősorban az élelmiszerfogyasztást - korlátozó hatása. míg a múlt év májusában a lengyel belkereskedelmi intézet által vizsgált háztartások mintegy felében a teljes családi jövedelem 80 százalékát költötték élelmiszerre, addig novemberben már csupán 45,5 százalékát. szakemberek ezt azzal magyarázzák, hogy a vizsgált időszakban a nominális keresetek gyors növekedését az élelmiszerárak viszonylagos stabilizálódása kísérte.

a mostani felmérés azonban hangsúlyozza, hogy az alacsony jövedelmű családok számára az élelmiszerkiadások most is jelentős terhet jelentenek. azokban a háztartásokban, ahol az egy főre jutó pénzjövedelem nem haladja meg a négyezer zlotyt, csaknem a teljes családi költségvetést az élelmiszerkiadások emésztik föl. jelentős különbség ebből a szempontból csak azokban a háztartásokban mutatkozik, ahol az egy főre jutó jövedelem meghaladja a hatezer zlotyt - olvasható egyebek között a felmérésben.

zo ma ai  
06.35 070583 1284

*Nur*

..-